Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 189

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 16. August 1971
Berne, lundi 16 août 1971

2025

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 189

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 189 - 16. 8. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Dreschgenossenschaft Wiesendangen–Oberwinterthur–Hegi.

Inter Music Agency AG, Zug.

Net AG (Net SA, Net Ltd.) in Liquidation, Zürich.

Cinématex SA, en liquidation, Fribourg.

Delzin SA, en liquidation, Genève.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Beilage: Inhaltsverzeichnis 1. Halbjahr 1971.
Annexe: Répertoire du premier semestre de 1971.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

19. Juli 1971.
Vereinigung Schweizerischer Tiefbauunternehmer (VST), in Zürich 6, Weinbergstrasse 49. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 23. 6. 1970 ein Verein. Er bezweckt, durch einen möglichst umfassenden Zusammenschluss der Tiefbauunternehmungen und durch die Pflege eines kollegialen Verhältnisses unter seinen Mitgliedern die Bedeutung und Stellung des Tiefbaugewerbes zu wahren, dessen Leistungsfähigkeit zu stärken sowie die Verwirklichung der Ziele und die Durchführung der Massnahmen und Weisungen des SBV zu sichern; insbesondere vertritt die Vereinigung, in Zusammenarbeit mit der technisch-betriebswirtschaftlichen Abteilung des SBV, bei Vergebung von grösseren Tiefbauarbeiten die Interessen der Submittenten. Seine Mittel beschafft sich der Verein durch Jahresbeiträge und Vermögenserträge. Organe sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 7 bis 9 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verein wird vertreten durch Charles Meyer, von Randogne und Sion, in Sion, Präsident, und Cleto Toseano, von Mesoeeo, in Thusis, Vizepräsident des Vorstandes, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1971.
Vereinigung Schweizerischer Tiefbauunternehmer (VST), in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1969, S. 2643). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 23. 6. 1970 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. August 1971.
Bau- und Handelsgesellschaft AG, in Zürich, Mühlebachstrasse 2, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 6. 1971. Zweck: Ausführung und Vermittlung von Bauten aller Art sowie Handel mit Baustoffen im In- und Ausland; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen und sich an Firmen der Bau- und Immobilienbranche im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Einziges Mitglied des VR: Hugo J. Schrepfer, von Obstalden, in Illnau, mit Einzelunterschrift.

4. August 1971. Beteiligungen.
Gasolina AG (Gasolina SA) (Gasolina Ltd), in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 85 (c/o Industrie- & Bauwerte A.-G.), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 29. 7. 1971. Zweck: in erster Linie Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen auf dem Gebiete der Erzeugung, des Handels und der Konsumation von flüssigen Brennstoffen für motorische und nichtmotorische Zwecke. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens ein Mitglied. Einziges Mitglied des VR: Dr. Willy N. Frick, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

4. August 1971.
AG für Rechtsschutz in Fusionssachen, in Zürich 7 (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 490). Dr. Hans H. Schmid ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Evelyne Minelli, von Küsnacht ZH, in Maur. Neue Adresse: Meisenweg 9, in Zürich 2 (bei Dr. Hans H. Schmid).

4. August 1971.
Becker Pelz AG, Zürich, in Zürich, Sihlfeldstrasse 56, Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 14. 7. 1971. Zweck: Verarbeitung von und Handel mit Pelzwaren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Reinhard Beeker, deutscher Staatsangehöriger, in Siegen (Deutschland), Präsident; Bernard Mil, von und in Zürich; Josef Schenker, von Boningen, in Wallisellen, alle drei Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift.

4. August 1971. Hoch- und Tiefbau.
Rohrer AG, Zürich, in Zürich 11, Furttalstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 7. 1971. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie von allen damit zusammenhängenden Geschäften; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Willi Soltermann, von Vechigen, in Glattfelden, Präsident; Berthold Moser, von Sattel, in Zürich, und Josef Pinggera, von Schlossrued, in Dietlikon; führen Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Willi Soltermann und Josef Pinggera nicht gemeinsam zeichnen dürfen.

4. August 1971. Holz, Platten, Fourniere usw.
Plaho AG Zürich, in Zürich 8, Enzenbühlstrasse 48 (c/o Walter Fehr), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 22. 7. 1971. Zweck: Eröffnung einer international tätigen Agentur für Vermittlung, Kauf und Verkauf von Holz, Platten, Fournieren, Papier, Zellulose sowie Ersatz- und Kunststoffen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen; ist auch berechtigt, Liegenschaften zu erwerben. Grundkapital: Fr. 150 000, mit Fr. 45 000 liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens drei Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Max Indermaur, von Rheineck, in Zürich, Präsident; Karl lHeinz Hagemann, deutscher Staatsangehöriger, in München, Vizepräsident, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie mit Einzelunterschrift, Walter Fehr, von und in Zürich, Delegierter und zugleich Geschäftsführer.

4. August 1971. Grundstücke.
Hus A.G., in Zollikon (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1951, S. 1838), Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken und Vermögenswerten aller Art. Berta Müller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ulrich Hossli, von Zeihen, in Oberrieden.

4. August 1971.
Pop-Verlag AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1969, S. 1140), Verlag von Zeitschriften, namentlich Verlag der Jugendzeitschrift «Pop» usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. 4. 1971 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

4. August 1971.
Genossenschaft Stadtzürcherischer Kuttlermeister, in Zürich 5 (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2191). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. 4. 1971 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Genossenschaft kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

4. August 1971. Transporte, Speditionen.
Scantra AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1970, S. 614). Statuten, ursprünglich vom 13. 2. 1970, am 5. 4. 1971 geändert. Neuer Sitz: Uitikon. Adresse: Bergstrasse 27 (bei Edgar Bannwart). Zweck: Vermittlung von Transport- und Speditionsgeschäften aller Art, vornehmlich mit skandinavischen Ländern. Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmen sowie Grundstücke erwerben oder Gebäude errichten, Finanzgeschäfte aller Art durchführen. Grundkapital: Fr. 50 000 voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): aus einem oder mehreren Mitgliedern. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Edgar Bannwart, von Zürich, in Uitikon.

4. August 1971. Handels- und Industrieunternehmen usw.
Denner AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 571), Betrieb von Handels- und Industrie-Unternehmen usw. Die Unterschrift von Josef August genannt Gustav Egli ist erloschen.

4. August 1971.
Schweizer Allianz-Mission, in Winterthur 1, Verein (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1970, S. 1429). Die Unterschrift von Gottfried Studer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Eugen Kroll, von Zürich, in Basel, Präsident des Vorstandes. Der Präsident des Vorstandes führt mit dem Sekretär oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

4. August 1971.
Gebrüder Möller, Glasbläserei, Inhaber Willi Möller, in Zürich (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1967, S. 2625). Neue Fassung der Firma: **Willi Möller.**

4. August 1971. Technische Artikel.
Zürcher & Co., in Männedorf, Hasenackerstrasse 78, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 23. 4. 1971. Vertretungen von technischen Artikeln. Gesellschafter: Ehegatten Kurt Zürcher und Heidi Zürcher, beide von St. Gallen, in Männedorf. Die Gesellschafterin Heidi Züreher führt die Firmaunterschrift gemeinsam mit dem Einzelunterschrift führenden Gesellschafter Kurt Zürcher.

4. August 1971. Radio- und Fernsehanlagen usw.
Billing & Co., bisher in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1967, S. 2976). Erriehtung von Radio- und Fernseh-Anlagen usw. Neuer Sitz: Erlenbach. Adresse: Bahnhofstrasse 17. Neuumschreibung des Gesehäftsbereiches: Handel mit und Unterhalt von elektronischen Geräten, insbesondere Hörgeräten.

4. August 1971. Petroleum.
Esso Standard (Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 700), Handel, Raffination, Produktion und Transport von Petroleum und dessen Nebenprodukten usw. Reinhard Brühwiler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Hans Georg Krischai sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Raymond F. Lacourt, belgiseher Staatsangehöriger, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Francis Häsler, von Gsteigwiler, in Oberengstringen, und Erhard Kläntschi von Schüpfen, in Greifensee.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

4. August 1971. Restaurant.
Fritz Thommen, in Ammerzwil, Gemeinde Grossaffoltern. Betrieb des Restaurants «Sternen» (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1963, S. 3574). Naehdem die amtliche Liquidation durehgeführt worden ist, wird die Firma gelöseht.

4. August 1971. Sägerei und Holzhandlung.
Fritz Hachen in Nachlassliquidation, in Rapperswil, Sägerei und Holzhandlung (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1099). Nach beendigter Liquidation wird die Firma gestriehen.

Bureau Bern

3. August 1971.
Bernische Kraftwerke A.G. Beteiligungs-Gesellschaft (Forces Motrices Bernoises S.A. Société de Participations), in Bern (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 212). Die Generalversammlung vom 14. Mai 1971 hat die Statuten revidiert. Neue Sehreibweise der Firmabezeichnung: **Bernische Kraftwerke AG Beteiligungsgesellschaft (Forces Motrices Bernoises SA Société de Participations).** Publikationsorgan ist das SHAB. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder im SHAB:

3. August 1971.
AIFT-AG für integrale Fördertechnik, in Köniz, Ausarbeitung von Expertisen und Projekten, Vermittlung, Bau und Handel auf dem Gebiet der Förderteehnik zur Anwendung in öffentliehen und privaten Dienstleistungs-, Produktions- und Verwaltungsbetrieben (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 935). Die Generalversammlung vom 8. Juli 1971 hat das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 75 000 erhöht durch Ausgabe von 15 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 37 500 einbezahlt. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Albert Fischer, von Pfeffikon LU, in Lenzburg. Er führt Einzelunterschrift.

3. August 1971. Kosmetische Produkte.
Trifor SA, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Produkten zur ausschliesslichen Lieferung an Coiffeure. Die Gesellschaft kann sieh an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ernst Nyffenegger, von Wyssachen, in Bern, Präsident; und Kurt Wälehli, von Wynigen, in Bern, Geschäftsführer. Sie führen Einzelunterschrift. Gesehäftsdomizil: Freiestrasse 32 (gemietete Räume).

Bureau Biel

Berichtigung.
Natural A.G., in Biel, Speditions- und Lagergesehäfte usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1880), mit Hauptsitz in Basel. Das Verwaltungsratsmitglied Edward Henry Crowe ist von und in Kilehberg ZH.

3. August 1971.
Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1969, S. 740), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Werner Meyer, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. Dr. Hans Möhr, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun aueh Bürger von Küsnacht ZH, und wohnt nun in Kyburg ZH.

3. August 1971.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1670), mit Hauptsitz in Bern. Der Geschäftsführer Werner Habegger wohnt nun in Orpund.

3 août 1971. Participations.
Technirubis SA, préeédemment à Neuchâtel (FOSC du 12. 5. 1969, Nº 109, p. 1078). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 mai 1970, la soeiété a déeidé de transférer son siège social à Bienne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la partieipation à des entreprises industrielles, commerciales et financières, notamment dans le domaine de la fabrication et du eommeree de la pierre d'horlogerie et de la pierrre industrielle ainsi que dans d'autres domaines connexes. Elle peut acheter, construire, exploiter et vendre des immeubles. Les statuts originaires portant la date du 2 oetobre 1963 ont été modifiés le 22 mai 1970. Le eapital soeial, libéré à raison de 80 %, est de fr. 4 000 000, divisé en 4000 aetions de fr. 1000 ehaeune, nominatives. La soeiété a émis 4000 bons de jouissanee, nominatifs, sans valeur nominale. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé sous pli recommandé. L'organe de publicité est la FOSC. La soeiété est administrée par un eonseil d'administration de trois membres au minimum. Il est eomposé de: Pierre Renggli, de et à Bienne, président (nouveau); Roméo Audemars, du Chenit, à Lugano (ancien); Walter Bannwart, de Unterreggen et Bettlach, à Bettlach (nouveau); Lucien Méroz, de Sonvilier, à La Chaux-de-Fonds (ancien); Hans Roth, de Welsehenrohr, à Bienne (nouveau). Roland

Bloch, de Oensingen, à Bienne, est secrétaire du conseil d'adminsitration (hors de l'administration). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du secrétaire. Jean Jacques Bolli, Hans Räz, Albert Ochsenbein, Dr. Kurt-Rolf Fehlmann, Gabriel Dépraz, René Maurice Maret, Marcel Krugel, André Herbert Schwarz, Dr. h. c. Ernest Meyer, et Jean-Pierre Pilloud ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures et celles de Michel André Pierre Daout et Charly Louis Angehrn sont éteintes. Locaux: Rue du Rüschli Nº 6, c/o Pierres Holding SA.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

3. August 1971. Schreinerei.
W. Röthlisberger & Cie, in Bowil, Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1963, S. 2027). Die Firma wird geändert in **Röthlisberger & Berger Gebr.**

3. August 1971. Vieh.
H. Aeschlimann, in Bowil, Inhaber der Firma ist Hans Aeschlimann, von Rüderswil, in Bowil. Grossviehhandel. Breitmatt.

Luzern – Lucerne – Lucerna

4. August 1971. Waren aller Art usw.
Transeast Company, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Mai 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von und Handel mit Industrieprodukten und Waren sowie Dienstleistungen aller Art; kommerzielle und finanzielle Transaktionen; Uebernahme von Vertretungen; Tätigung von Lizenz- und Patentgeschäften; Beteiligungen, Erstellung, Finanzierung, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Stocker, von Luzern, in Adligenswil. Adresse: Burgerstrasse 17 (bei Revisionsbüro Stocker & Co.).

4. August 1971. Radios, TV.
Fredy Bründler, in Luzern, Handel mit sowie Installationen von Radio- und Fernsehgeräten (SHAB Nr. 33 vom 12. 2. 1964, S. 451). Neue Adresse: Weinmarkt 17.

4. August 1971.
Milchverwertungs-Genossenschaft Escholzmatt, in Escholzmatt (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1951, S. 3254). An der Generalversammlung vom 31. Dezember 1968 und der a. o. Generalversammlung vom 26. Juli 1971 wurden die Statuten geändert. Die persönliche Haftbarkeit und die Nachschusspflicht der Mitglieder wurden aufgehoben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur noch das Genossenschaftsvermögen. Franz Josef Stadelmann und Franz Roos sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Franz Portmann (bisher); Vizepräsident Siegfried Zemp, von und in Escholzmatt (bisher Beisitzer); Aktuar Josef Bieri, von und in Escholzmatt; Kassier Anton Stadelmann, von und in Escholzmatt. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

4. August 1971. Heizungsanlagen.
Stawa, Stalder & Watzenigg, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Unter dieser Firma sind Alois Stalder, von Malters, in Kriens, und Josef Watzenigg, österreichischer Staatsangehöriger, in Horw, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1971 begonnen hat. Lieferung und Montage von Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen aller Art. Oelfeuerungs-Servicedienst. Rothenring.

4. August 1971.
Paul Wenger, Inh. H. Unternährer, in Luzern, Pelzwaren (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1968, S. 1777). Die Firma lautet nun: **Pelz-Mode, Unternährer.**

4. August 1971.
Verena Walker, vormals Reinhard Urs, in Luzern, Kundenschreinerei usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1810). Die Firma lautet nun: **Reinhard Urs, Kundenschreinerei, Inh. V. Walker.**

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

4. August 1971.
Alexander Höchli-Dèlèze, Buchhandlung und Papeterie, in Engelberg. Inhaber der Firma ist Alexander Höchli, von Klingnau AG, in Engelberg. Buchhandlung, Papeterie und Büroorganisation. Lucie Höchli-Dèlèze, von Klingnau, in Engelberg, erhält Einzelprokura. Dorf.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

4. August 1971. Lebensmittel.
Paul Murer, zum Schlüssel, in Beckenried, Handel mit Spezereien (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3984). Die Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

4. August 1971. Lebensmittel.
Hans Murer-Odermatt, zum Schlüssel, in Beckenried. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Murer-Odermatt, von und in Beckenried. Handel mit Lebensmitteln.

Glarus – Glaris – Glarona

4. August 1971. Beteiligungen.
Parfindus AG (Parfindus SA) (Parfindus Ltd), in Glarus. Mit Statuten vom 29. Juli 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligung an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen; Durchführung von industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilien-Transaktionen, die dem Gesellschaftszwecke dienen, sowohl im Inland als auch im Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Walter Sommer, von Dürrenroth BE, in Pully VD. Rechtsdomizil: Dr. iur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

4. August 1971. Beteiligungen.
Kontrofina-Holding-Aktiengesellschaft, in Glarus. Beteiligung an andern Unternehmungen (Holdinggesellschaft) und Gesellschaften (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1970, S. 1705). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. August 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tataschen erfahren dadurch keine Aenderung.

4. August 1971. Beteiligungen.
Sofipri S.A., in Glarus. Kauf, Verkauf und Verwaltung von finanziellen Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1969, S. 488). Max Weyeneth, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Hans Peter Kunz, von Zollikon ZH, in Zürich, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Jan Von der Mühll, von Basel, in Zürich, er zeichnet einzeln.

Zug – Zong – Zugo

30. Juli 1971. Lizenzen, Patente für Lüftungstechnik.
Intertroek AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Juli 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Lizenzen und Patenten insbesondere auf dem Gebiete der Trocknungs- und Lüftungstechnik. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Beteiligungen und andere immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten und veräussern, und Finanzierungen durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Hans Annen, von Schwyz, in Zug. Domizil: Neugasse 29 (c/o Buchhaltungs- und Revisions AG).

3. August 1971. Beteiligungen.
Idealstan Limited, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in- und ausserhalb der Schweiz, Handel mit Waren aller Art, insbesondere denjenigen der «American Radiator & Standard Sanitary Corporation», New York, usw.
Harley-Davidson S.A., in Zug, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1871);
Wurlitzer Overseas AG, in Zug, Ueberwachung und Förderung der überseeischen Geschäftsinteressen der Wurlitzer Company, North Tonawanda, New York, USA, sowie verwandter Gesellschaften ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1965, S. 2751);
Metall- & Motorenindustrie-Beteiligungen AG., in Zug, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen, insbesondere aus der Metall- und Motorenindustrie usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1971, S. 1349);
Chemcell SA, in Zug, alle Arten von Chemikalien, Plastik- und Farbstoffen, Fasern, Garnen usw. zu kaufen, zu fabrizieren usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1278);
Bass Overseas AG, in Zug, Förderung der überseeischen Geschäftsinteressen der Firma G. H. Bass & Co., in Wilton, Maine, USA, usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 249);
Bristol-Myers S.A., in Zug, alle Arten von pharmazeutischen Produkten, Toilettenartikel, sowie Lebensmittel wie auch verwandte Produkte zu kaufen usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1971, S. 1300).

Peter Achermann wohnt nun in Zumikon.

4. August 1971.
Care Car Rental System G.m.b.H. in Zug, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Uebertragung von Patenten usw. (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1150). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1971, S. 1731) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

4. August 1971.
Technical Development Corporation, in Zug, Durchführung eines allgemeinen technischen Beratungsdienstes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2162). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1669) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

4. August 1971. Möbel.
Frau G. Michaud, in Steinhausen, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2390). Der Gerichtspräsident des Kantons Zug hat durch Verfügung vom 21. Juni 1971 über die Firmainhaberin den Konkurs eröffnet.

4. August 1971.
IBV Inter Beschaffungs- und Vertriebs GmbH, in Zug, Beschaffung und Verkauf von technischen Industrieartikeln und Konsumgütern aller Art usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1971, S. 1832). Dr. Hans Jörg Isliker ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die Gesellschafterin «IBV Holding GmbH», Zug, übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 99 000 auf Fr. 100 000, die das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. Juli 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

4. August 1971.
Investment Partners Services AG, in Zug, Vertrieb von Anteilen der Investment Fonds usw. (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 580). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juni 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. August 1971.
Allround Ship Service Holding Ltd., in Zug, Uebernahme von Beteiligungen an Dienstleistungs- und Industriebetrieben der Schiffsbranche usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1971, S. 1098);
Clean and Coat Ltd., in Zug, Uebernahme von Aufträgen zur Reinigung, zum Korrosionsschutz sowie zur Reparatur von Schiffen und Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 449);
Starvalor A.G., in Zug, Wirtschafts- und Finanzberatung usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 551);
Planstar AG, in Zug, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Ueberbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1970, S. 1412);
Renta Immobilien- und Finanz AG, in Zug, Vermittlung und Durchführung von Finanzierungen in Handel und Industrie usw. (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 552);
Wifinag, Wirtschafts- und Finanzvermittlungs AG., in Zug, Vermittlung und Durchführung von Finanzierungen in Handel und Industrie usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1969, S. 2131);
Hafilex AG, in Zug, Handel mit und Fabrikation von Baustoffen usw. (SHAB Nr. 145 vom 15. 6. 1963, S. 1855).

Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Büro Dr. A. Planzer).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

8 juillet 1971. Participations.
Collela Holding S.A., à Villars-sur-Glâne. Suivant acte authentique et statuts du 22 juin 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'entreprendre des opérations financières de toute nature, notamment participer sous n'importe quelle forme à d'autres entreprises commerciales, financières ou industrielles. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Dr Lelio Vieli, de Rhäzüns, à Maur ZH, président, et Jean Frei, de Regensdorf, à Zurich. Ils signent individuellement. Locaux: 358, route de la Glâne, chez Lucien Rouiller.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Bucheggberg

3. August 1971.
Spar- und Leihkasse Bucheggberg, in Lüterswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1626). Walter Andres und Dr. Max Witmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Willy Arni, von und in Mühledorf (bisher Vizepräsident), ist nun Präsident; er führt Einzelunterschrift; Fritz Schluep-Stuber (bisher Verwaltungsratsmitglied) ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Neu wurden in den Verwaltungsrat als Mitglied gewählt: Dr. Fritz Isch, von und in Nennigkofen, und Robert Spielmann, von und in Messen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. August 1971.
Haniel Holding AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1971, S. 74). In der Generalversammlung vom 2. August 1971 wurden die Statuten geändert. Die bisherigen 3200 Namenaktien zu Fr. 2500 wurden zerlegt in 80 000 Namenaktien zu Fr. 100. Das Aktienkapital von Fr. 8 000 000 wurde durch Ausgabe von 119 812 Namenaktien zu Fr. 100, 2 Namenaktien zu Fr. 104, 5 Namenaktien zu Fr. 108, 20 Namenaktien zu Fr. 120, 5 Namenaktien zu Fr. 124, 2 Namenaktien zu Fr. 128, 6 Namenaktien zu Fr. 132, 5 Namenaktien zu Fr. 136, 12 Namenaktien zu Fr. 140, 3 Namenaktien zu Fr. 144, 3 Namenaktien zu Fr. 148, 3 Namenaktien zu Fr. 152, 4 Namenaktien zu Fr. 156, 18 Namenaktien zu Fr. 160, 6 Namenaktien zu Fr. 164, 4 Namenaktien zu Fr. 168, 3 Namenaktien zu Fr. 172, 2 Namenaktien zu Fr. 176, 12 Namenaktien zu Fr. 180, 1 Namenaktie zu Fr. 184, 3 Namenaktien zu Fr. 188, 4 Namenaktien zu Fr. 192 und 3 Namenaktien zu Fr. 196 erhöht auf Fr. 20 000 000. Dieses Grundkapital ist eingeteilt in 199 812 Namenaktien zu Fr. 100, 2 Namenaktien zu Fr. 104, 5 Namenaktien zu Fr. 108, 20 Namenaktien zu Fr. 120, 5 Namenaktien zu Fr. 124, 2 Namenaktien zu Fr. 128, 6 Namenaktien zu Fr. 132, 5 Namenaktien zu Fr. 136, 12 Namenaktien zu Fr. 140, 3 Namenaktien zu Fr. 144, 3 Namenaktien zu Fr. 148, 3 Namenaktien zu Fr. 152, 4 Namenaktien zu Fr. 156, 18 Namenaktien zu Fr. 160, 6 Namenaktien zu Fr. 164, 4 Namenaktien zu Fr. 168, 3 Namenaktien zu Fr. 172, 2 Namenaktien zu Fr. 176, 12 Namenaktien zu Fr. 180, 1 Namenaktie zu Fr. 184, 3 Namenaktien zu Fr. 188, 4 Namenaktien zu Fr. 192 und 3 Namenaktien zu Fr. 196, alle auf den Namen lautend und voll liberiert.

3. August 1971.
Gummi-Brunner, Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1963, S. 1744). Die Prokura von Adolf Kohler ist erloschen.

3. August 1971. Waren aller Art usw.
G. A. Flaigg AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1968, S. 321). Der Prokurist Kurt Kindlimann wohnt nun in Oberwil BL.

3. August 1971. Werbung.
Display-Organisation Edoardo A. Gardelli & Hanspeter Waller, in Basel. Edoardo A. Gardelli-Maurer, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, und Hans-Peter Waller-Schürch, von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1970 begonnen hat. Betrieb eines Reklame-Ateliers für Werbung und Siebdruck. Lützernerring 122.

3. August 1971.
Nadrol Chemie Pharma AG, in Basel (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1897). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Baden verlegt (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1882). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

4. August 1971. Elektrische Installationen.
A. Streit & Co., in Schaffhausen, Ausführung elektrischer Installationen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1969, S. 2619). Die Kommanditärin Elise Streit-Reichlin ist infolge Todes ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 1000 sowie ihre Prokura werden gelöscht.

4. August 1971. Elektrische Installationen.
A. Streit & Co., Zweigniederlassungen in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1969, S. 2619) und Thayngen (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1953), Ausführung elektrischer Installationen, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Schaffhausen. Die Prokura der Kommanditärin Elise Streit-Reichlin ist infolge Todes erloschen.

4. August 1971. Mechanische Werkstätte.
Hans Keller-Schuler, in Schaffhausen. Inhaber ist Hans Keller-Schuler, von Hallau, in Schaffhausen. Mechanische Werkstätte; Vorrichtungsbau und Fabrikation von Maschinenteilen. Mühlentalstrasse Nr. 331.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

2. August 1971. Chemisch-technische Produkte usw.
Willy Egger, Bio-Natura, in Herisau, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten und diätetischen Nährmitteln, sowie Kräuterversand (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1969, S. 1576). Neues Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 63.

2. August 1971. Kurmittel.
B. Högger, Institut Sonnenberg & Silvana, in Herisau, Kurmittelversand und naturärztliche Praxis (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1967, S. 452). Nuees Geschäftsdomizil: Alpsteinstrasse 76.

2. August 1971.
Verband der Hauseigentümer Herisau und Umgebung, in Herisau, Genossenschaft (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1968, S. 1230/31). An der Hauptversammlung vom 18. März 1971 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

2. August 1971. Gastbaus, Metzgerei.
Max Künzler, in Walzenhausen, Gasthaus und Metzgerei «Zum Löwen» (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1966, S. 215). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

23. Juni 1971. Autos.
Stefan Brugger AG. St. Gallen, in St. Gallen, An- und Verkauf von Automobilen sowie den Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt einer Service-Station (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1399). An der Generalversammlung vom 21. Juni 1971 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Entnahme aus den frei verfügbaren Reserven voll liberiert sind. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Alfred Breitenmoser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Theo Frick, von Urnäsch, in Trogen; er führt Einzelunterschrift.

4. August 1971.
Schuhhaus Pfeiffer A.G., in St. Gallen (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2382). Gustav Pfeiffer-Grolimund, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Oskar Wintsch, von Opfikon ZH, in Bülach ZH, Präsident, ohne Unterschrift.

4. August 1971.
Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, mit Filialen in Sargans, Thal, Trübbach, Gemeinde Wartau (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1969, S. 1041), sowie Mels (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1970, S. 2745). Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Richard Stolz, von und in Schaffhausen, und Hans Künzler, von St. Gallen und St. Margrethen SG, in St. Gallen, sowie Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen an Paul Glanzmann, von Goldingen, in St. Gallen.

4. August 1971. Textilwaren.
Scheitlin Degersheim AG, in Degersheim, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1971, S. 44). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Stähelin, von und in St. Gallen.

4. August 1971.
AGAB-Aktiengesellschaft für Anlageberatung, in St. Gallen (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2790). Neues Geschäftsdomizil: Florastrasse 18.

4. August 1971.
Roth & Co., Treuhandgesellschaft, in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1969, S. 2803). Neues Geschäftsdomizil: Florastrasse 18.

4. August 1971. Bonneterie.
Schels-Dürler & Co., in Flawil, Handel mit Manufaktur-, Bonneterie- und Kurzwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1968, S. 842). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

4. August 1971.
Landw. Genossenschaft Niederbüren, in Niederbüren (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1955, S. 1848). August Bernhardsgrütter, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Das bisherige Vorstandsmitglied Josef Zeller, von Gossau SG, in Niederbüren, ist nun Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer.

4. August 1971. Bauarbeiten.
Ehrenfried Brunner, in Au SG, Betrieb eines bautechnischen Büros (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1197). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterrheintal vom 15. Juli 1971 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet.

4. August 1971. Metzgerei.
Edwin Hälg-Lenz, in Uzwil. Inhaber der Firma ist Edwin Hälg-Lenz, von Niederhelfenschwil, in Uzwil. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei, Bahnhofstrasse 93.

4. August 1971. Spenglerei.
Robert Roth, in Schänis. Inhaber der Firma ist Robert Roth, von Näfels GL, in Schänis SG. Spenglerei und Ausführung von sanitären Installationen. Neuhof.

Graubünden – Grisons – Grigioni

3 agosto 1971.
Smoky S.A. (Smoky A.G.), in Davos. Società anonima con statuti del 2 agosto 1971. Scopo: la partecipazione ad altre imprese e società finanziarie, commerciali ed industriali. La società non svolgerà nessuna attività nel Cantone Grigioni, nè vi possiederà immobili o diritti immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da uno a sette membri. Amministratore unico con firma individuale è Aldo Baggi, da Piazzogna, in Breganzona. Recapito: c/o Dr. Georg Mattli, Gutenberghaus, Davos-Platz.

4. August 1971. Lebensmittel.
Papst & Co., in Davos-Platz, Comestibles, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1963, S. 3498). Die Kommanditgesellschaft wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft Papst & Co. AG.», in Davos, per 1. Mai 1970 übernommen.

4. August 1971. Lebensmittel.
Papst & Co. AG., in Davos. Gemäss Statuten vom 24. Juli 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Comestibles-Geschäftes. Die Gesellschaft kann sich an andern, ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000, welche mit Fr. 198 000 durch Sacheinlage und mit Fr. 2000 in bar voll liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juli 1971 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Kommanditgesellschaft «Papst & Co.», in Davos, Aktiven (inklusive Liegenschaft: Wohn- und Geschäftshaus «Valcava» mit Chalet und diversen Anbauten, mit 1082 Quadratmetern Gebäudegrundflächen und Hofraum, an der Obergasse in Davos-Platz) und Passiven per 1. Mai 1970, auf Grund der Uebernahmebilanz vom 1. Mai 1970, wonach die Aktiven Fr. 891 893.89 und die Passiven Fr. 462 186.77 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 429 707.12 erhält die Sacheinlegerin 198 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 nebst einer Gutschrift von Fr. 231 707.12. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Josias Brosi, von Klosters, in Chur. Einzelunterschrift ist erteilt an Helmut Papst, deutscher Staatsangehöriger, in Davos. Domizil: Haus Valcava, Davos-Platz.

4. August 1971.
Bürotechnik Chur AG, in Chur. Elektrorechner (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1970, S. 2053). Direktor mit Einzelunterschrift ist Guido Conzetti sen., von Chur und Poschiavo, in Samedan.

4. August 1971.
Ski- und Sessellifte Sedrun-Rueras AG, in Tavetsch (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1969, S. 1020). Victor Berther, Präsident, Giachen Hendry-Cavegn, Vizepräsident, und Flurin Caduff sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Emmanuel Berther, Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Neue Verwaltungsräte sind: Sep Fidel Berther, von Tavetsch, in Rueras, Gemeinde Tavetsch, als Vizepräsident; Dumeni Maissen, von Somvix, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch, und Ignaz Berther, von Tavetsch, in Camischolas, Gemeinde Tavetsch. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Neues Domizil: bei Kur- und Verkehrsverein, Verkehrsbüro Sedrun.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

3 agosto 1971. Partecipazioni, immobili, ecc.
Julierfinanz S.A., in Lugano, la partecipazione a società immobiliari, ecc. (FUSC del 18. 3. 1970, Nº 64, p. 606);
Leusona Finanz A.G., in Lugano, la partecipazione a società immobiliari, ecc. (FUSC de. 29. 5. 1970, Nº 122, p. 1235);
Morgar S.A., in Lugano, la partecipazione a società immobiliari, ecc. (FUSC del 19. 11. 1970, Nº 271, p. 2640);
Pamau S.A., in Lugano, la compravendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 29. 7. 1970, Nº 174, p. 1727);
Parna Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 4. 1970, Nº 97, p. 964);
Residenza Al Colle S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 7. 9. 1970, Nº 208, p. 2026);
River S.A., in Lugano, la produzione di oggetti in materia plastica, ecc. (FUSC del 14. 7. 1970, Nº 161, p. 1608);
Saffimit S.A., in Lugano, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 8. 3. 1971, Nº 55, p. 541);
Selfinanz S.A., in Lugano, la partecipazione a società immobiliari, ecc. (FUSC del 13. 11. 1970, Nº 266, p. 2591);
Sersifa S.A., in Lugano, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 8. 1969, Nº 180, p. 1813);
Seacco S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 24. 12. 1970, Nº 301, p. 2927);
Credike S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 4. 1970, Nº 97, p. 964);
Cetra S.A., in Lugano, la compravendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 27. 10. 1970, Nº 251, p. 2430);
Carmonte S.A., in Lugano, la compravendita e l'amministrazione di beni mobili ed immobili, ecc. (FUSC del 27. 10. 1970, Nº 251, p. 2430);
Veranes S.A., in Lugano, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 19. 3. 1971, Nº 65, p. 649);
Malojafinanz S.A., in Lugano, partecipazioni a società immobiliari, ecc. (FUSC del 2. 8. 1971, Nº 177, p. 1908).

Nuovo recapito: Via Bossi 4, presso l'amministratore unico.

3 agosto 1971. Immobili, prodotti tecnici, ecc.
Salita S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 1. 12. 1970, Nº 281, p. 2733);
M. Swarovski Industrie S.A., in Lugano, lo sviluppo e il commercio di prodotti tecnici, ecc. (FUSC del 7. 8. 1969, Nº 182, p. 1827).

Nuovo recapito: Via Bossi 4, presso Enrico Pagani.

3 agosto 1971. Partecipazioni, prodotti chimici, ecc.
Mateni S.A., in Lugano, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 13. 6. 1969, Nº 187, p. 1868);
Interleiten S.A., in Lugano, la vendita di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 21. 5. 1970, Nº 115, p. 1162);
Unileit S.A., in Lugano, la produzione di prodotti destinati alla sicurezza della circolazione stradale, ecc. (FUSC del 2. 12. 1969, Nº 282, p. 2773).

Nuovo recapito: Via Bossi 4 (uffici propri).

3 agosto 1971. Partecipazione, ecc.
Guncina Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1969, Nº 235, p. 2315). Luigi Belli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Verena Gottardi, da Caslano, in Gentilino. Nuovo recapito: Corso Elvezia 10, presso Fidercom S.A.

3 agosto 1971.
Moenia S.A. Impresa di Costruzioni, in Lugano, esecuzioni di lavori del genio civile, ecc. (FUSC del 22. 2. 1965, Nº 43, p. 570). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 giugno 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Moenia S.A. Impresa di Costruzioni in liquidazione**, da Gianmauro Scaramella, da Arvigo, in Mesocco, nominato liquidatore con firma individuale e che cessa di firmare quale amministratore unico.

3 agosto 1971. Partecipazione, ecc.
Sefee Holding S.A., in Lugano, la partecipazione alla creazione di imprese commerciali, ecc. (FUSC del 13. 7. 1966, Nº 161, p. 2258). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 1º luglio 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Sefee Holding S.A. in liquidazione**, da Dr Dario Biaggini, da Giubiasco, in Lugano, già amministratore unico, nominato liquidatore con firma individuale.

3 agosto 1971. Partecipazioni, ecc.
Talvera Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, ecc. (FUSC del 1. 11. 1968, Nº 257, p. 2363);
Darie Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, ecc. (FUSC del 31. 12. 1968, Nº 306, p. 2824);
Veronica Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 10. 6. 1969, Nº 132, p. 1329);
Tatiana Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 2. 5. 1969, Nº 101, p. 997);
Fabiana Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 9. 4. 1969, Nº 81, p. 769);
Rachela Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 2. 1969, Nº 39, p. 372).

Dr Aldo Libanione, dimissionario, non è più amministratore unico delle società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Verena Gottardi, da Caslano, in Gentilino. Nuovo recapito: Corso Elvezia 10, presso Fidercom S.A.

3 agosto 1971. Autoveicoli, ecc.
Franco Masoni, in Rivera, importazione autoveicoli, ecc. (FUSC del 25. 4. 1968, Nº 96, p. 880). Con decreto del 12 febbraio 1971 il pretore della giurisdizione di Lugano-Campagna ha omologato il concordato con abbandono di attivo promosso dal titolare della ditta nei confronti dei suoi creditori. Ivo Molteni, da Lugano, in Castagnola, è stato nominato liquidatore con firma individuale. La firma del titolare Franco Masoni è estinta. La ditta si chiama ora **Franco Masoni in liquidazione concordataria.** Attuale recapito: Lugano, Viale Stefano Franscini 10a; studio fiduciario rag. Ivo Molteni.

3 agosto 1971. Costruzioni.
Impresa della Ghelfa S.A., in Castagnola, l'impresa costruzioni per l'esecuzione di opere edilizie, ecc. (FUSC del 18. 2. 1970, Nº 40, p. 371). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17 giugno 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Impresa della Ghelfa S.A. in liquidazione**, da Othmar Staffieri, da Bioggio, in Castagnola, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

4 agosto 1971. Prodotti chimici, ecc.
Machemie S.A., in Lugano, la fabbricazione di prodotti per l'industria chimico-farmaceutica, ecc. (FUSC del 24. 5. 1971, Nº 118, p. 1254). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 giugno 1971 la società ha deciso di modificare il taglio delle azioni. Il capitale è ora di fr. 150 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione.

4 agosto 1971. Partecipazione, ecc.
Jayess Holding, in Lugano, l'acquisto di ogni forma di partecipazione, ecc., società anonima (FUSC del 20. 11. 1967, Nº 272, p. 3825). Harry Solnick, già presidente, dimissionario, e Giuliano Santini, deceduto, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr Bruno Jona, già vice-presidente, ora presidente; Dr Lorenzo Gilardoni, già membro, ora vice-presidente; Paolo Merlo, membro (già iscritti); Anna Giorgetti, da Montagnola, in Agno, segretaria, e Maria Astulfoni Jona, di nazionalità italiana, in Johannesburg, membro (nuovi). La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione.

4 agosto 1971. Immobili, ecc.
Seran S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 agosto 1971. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Giuliano Bignasca, da Sonvico, in Lugano. Recapito: Viale Stefano Franscini 15, presso studio De Pietri-Martinola-Crivelli.

4 agosto 1971. Immobili, ecc.
Possanza S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 agosto 1971. Scopo: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Eros Butti, da ed in Lugano. Recapito: Via F. Soave 2, presso uffici propri.

4 agosto 1971. Immobili, ecc.
Quareda S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 agosto 1971. Scopo: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Eros Butti, da ed in Lugano. Recapito: Via F. Soave 2, presso uffici propri.

4 agosto 1971. Affari finanziari, ecc.
Imitala S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 agosto 1971. Scopi: ogni genere di affari finanziari e commerciali nonchè in particolare l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Essa può acquistare, vendere e gravare immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da un'amministratrice unica che è: Rosangela Burà, da ed in Isone. Recapito: Piazza Cioccaro 2/V, presso avv. Dr Carlo Sganzini.

4 agosto 1971. Partecipazioni, ecc.
Ruly S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 5 luglio 1971. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamente ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie. La società possà acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Giovanni Colombo, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

Distretto di Mendrisio

4 agosto 1971. Tintoria, lavanderia chimica.
La Candida S.A., in Mendrisio, l'esercizio di una tintoria e lavanderia chimica, ecc. (FUSC del 14. 3. 1960, Nº 61, p. 847). Con decisione assembleare del 16 luglio 1971 la società ha modificato lo scopo come segue: esercizio di una tintoria e lavanderia chimica, riprendendo e continuando l'azienda gestita fino al 1960 dalla ditta individuale «Arturo Tagliabue», già in Mendrisio. La società può compiere tutti gli atti e negozi giuridici destinati alla realizzazione di tale scope: inoltre ha trasformato 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna. Attualmente il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti verranno fatte con lettere raccomandata. Rina Tagliabue nata Monetti, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione: la sua firma è estinta. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente tre nelle persone di: Enzo Tagliabue, già membro e Paul Kautz, da Wyssachen BE, in Minusio, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva dei due membri. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti che non concernono i terzi.

4 agosto 1971. Spedizioni.
Bianchi & Co. S.A., in Chiasso, l'attività nel ramo delle spedizioni e dei trasporti, ecc. (FUSC del 19. 2. 1971, Nº 41, p. 399). La firma del procuratore Umberto Vassalli è estinta.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

4 août 1971. Immeubles.
City-Blécherette C, S.A., à Lausanne, achat, construction, transformation, exploitation et vente d'immeubles (FOSC du 6. 6. 1969, p. 1297). Les administrateurs William Diserens et Ernest George sont démissionnaires; leur signature est radiée. Jean-Pierre Crottaz, de St-Barthélemy, à Pully, est nommé secrétaire avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: Rue Chaucrau 3 (chez Gerfidex).

4 août 1971.
Auto-location du Tunnel E. Balzli, à Lausanne. Titulaire: Ernest Balzli, de Vechigen, à Lausanne. Location de voitures automobiles sans chauffeur. Place du Tunnel 19.

4 août 1971. Alimentation.
Marcel Jaccard, à Renens, commerce d'alimentation (FOSC du 5. 8. 1957, p. 2119). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 août 1971. Carrosserie.
H. Hächler-Bertoli, à Lausanne, atelier de garnissage pour carrosserie automobile (FOSC du 29. 3. 1971, p. 837). Cette raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «Carrosserie Haechler S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

4 août 1971.
Carrosserie Haechler S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 juillet 1971. But: exploitation d'une carrosserie et toutes transactions se rapportant à la branche automobile. Apport: actif e passif de la raison individuelle «H. Hächler-Bertoli», à Lausanne, radiée, selon bilan au 1er juillet 1971 et convention du 27 juillet 1971; l'actif: fr. 78 328,65, passif: fr. 20 112.95, actif net: fr. 58 215,70, dont fr. 58 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Hans Haechler, de Othmarsingen, à Lausanne, président; Roland Corbaz, du Mont-sur-Lausanne, à Renens, vice-président; et Ariane Moret, de Genève et Donneloye, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Chemin du Bois-de-Vaux 34.

4 août 1971.
Avis Autovermietung A.G., succursale de Lausanne, location de véhicules automobiles, ainsi que transaction de toutes affaires se rattachant aux transports et aux voyages (FOSC du 9. 2. 1967, p. 499) avec siège principal à Zurich. La signature du directeur Werner E. Zingg est radiée. La succursale est également engagée par la signature individuelle du directeur Josef Steinegger, d'Altendorf, à Glattfelden et du fondé de procuration Rolf Rüegg, de et à Zurich.

4 août 1971. Immeubles.
Air-Soleil A S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13. 11. 1969, p. 2620). Nouvelle adresse: Avenue Floréal 3.

4 août 1971. Menuiserie.
Jean-Louis Giganot, à Romanel-sur-Lausanne. Titulaire: Jean-Louis Giganot, de France, à Romanel-sur-Lausanne. Menuiserie. Champ des Pierres C.

4 août 1971.
Société immobilière Chissiez – Bon Attrait, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29. 11. 1966, p. 3767). Statuts modifiés le 7 juillet 1971. Nouveau but: achat, construction, reconstruction et vente d'immeubles. Nouvelle adresse: Chemin de la Plaisante 39 (chez René Guignard).

4 août 1971. Films.
Copycolor S.A., à Lausanne, développement et traitement des films en couleur (FOSC du 29. 4. 1970, p. 977). Les administrateurs Oskar Braun et Martin Thèves sont décédés; leur signature est radiée. Victor Stroobants (vice-président inscrit) est nommé président, il continue à signer collectivement à deux.

Bureau de Morges

26 juillet 1971. Immeubles.
Rolimo S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC du 10. 4. 1969, p. 783). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juillet 1971, la société a transféré son siège à St-Sulpice VD. Elle a pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières. Elle acquiert au

prix de fr. 300 000 un bien-fonds de 1447 m² situé dans la commune de Saint-Sulpice VD, lieu dit «Sous le Bochet». Les statuts originaires du 20 mars 1969 ont été modifiés le 21 juillet 1971. Capital: francs 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC; convocation de l'assemblée générale: par avis personnels si tous sont connus, sinon par le FOSC. Conseil d'un à 5 membres. Administrateurs: Robert Staempfli (inscrit), devient président; Emmy Staempfli-Dubois, tous deux de Walliswil-Bipp BE et Neuchâtel, à St-Sulpice VD. La signature d'Ernest Dubois, président démissionnaire, est radiée. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs; les pouvoirs de Robert Staempfli sont modifiés en conséquence. Bureau: chemin du Bochet 62, chez M. Robert Staempfli.

30 juillet 1971. Photographie.
Ivan Dubu, à St-Sulpice, atelier et laboratoire de photographie avec magasin de vente à Crissier à l'enseigne «Studio 33». (FOSC N° 209 du 7. 9. 1967, p. 2977). Par décision du président du Tribunal du district de Lausanne, du 30 juillet 1970, le titulaire a été déclaré en état de faillite. La faillite est clôturée depuis le 25 août 1970. L'exploitation ayant cessé la raison est radiée d'office.

30 juillet 1971.
Montre Atlas S.A. (Atlas Watch Co), société anonyme, à Morges (FOSC du 28. 10. 1970, N° 252, p. 2443). L'administrateur Paul Walter a démissionné: ses pouvoirs sont éteints. A été nommé nouvel administrateur avec signature individuelle: Robert Richard, de Mont s/Rolle, à Chigny.

30 juillet 1971. Immeubles.
S.I. Cobar, à Morges, société anonyme (FOSC du 27. 12. 1962, N° 301, p. 3709). L'administrateur Daniel Piccini est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Les administrateurs Francis Labarre et Georges Winkelmann ont démissionné: leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Jean-Oscar Koch, président, de Dielsdorf/ZH, à Grandvaux; Urs Affolter, secrétaire, de Gerlafingen SO, à Morges; René Herren, de Meyriez et Pully, à Pully. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Nouvelle adresse: en l'étude de M. Louis Rattaz, notaire, Grand'rue 102, à Morges.

30 juillet 1971. Immeubles.
Les Oehettes A.S.A. en liquidation, à Chavannes-Renens, affaires immobilières (FOSC du 25. 6. 1968, N° 146, p. 1377). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 juillet 1971. Immeubles.
Les Oehettes B.S.A. en liquidation, à Chavannes-Renens, affaire immobilières (FOSC du 25. 6. 1968, N° 146, p. 1377). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 juillet 1971. Immeubles.
Les Oehettes C.S.A. en liquidation, à Chavannes-Renens, affaires immobilières (FOSC du 25. 6. 1968, N° 146, p. 1377). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 juillet 1971. Immeubles.
Les Oehettes D.S.A. en liquidation, à Chavannes-Renens, affaires immobilières (FOSC du 25. 6. 1968, N° 146, p. 1377). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 juillet 1971. Immeubles.
Les Oehettes E.S.A. en liquidation, à Chavannes-Renens, affires immobilières (FOSC. du 25. 6. 1968, N° 146, p. 1377). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 juillet 1971. Immeubles.
Les Oehettes F.S.A. en liquidation, à Chavannes-Renens, affaires immobilières (FOSC du 25. 6. 1968, N° 146, p. 1377). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

3 août 1971. Immeubles.
S.I. Parking Résidenee S.A., à Morges, affaires immobilières (FOSC du 22. 8. 1968, N° 196, p. 1827). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 juillet 1971, la société a porté son capital social de fr. 200 000 à fr. 500 000 par l'émission de 300 actions de fr. 1000 au porteur. Le capital social est actuellement de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Nouvelle raison sociale **S.I. Résidenee des Chênes S.A.** Nouveau siège: à Chavannes-près-Renens. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Adresse actuelle de la société: Avenue du Tir Fédéral 4 à l'Etude des notaires Ed. Meylan et A. Blaser. Bureau: Place Benjamin Constant 2, à Lausanne, chez Geco-Gérances et Contentieux S.A.

Bureau de Nyon

3 août 1971. Textile.
Stratovel S.A., à Gland. Suivant acte authentique et statuts du 20 juillet 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: la fabrication, l'achat, la vente de tous produits textiles, l'achat, la vente, l'exploitation de tous brevets licences, procédés de fabrication et marques en liaison directe avec l'industrie textile, la participation financière, à toutes entreprises en relation avec ce but. Le capital est de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par la FOSC et par télégramme aux actionnaires connus. Si tous sont connus, la convocation peut être adressée à chacun d'eux par lettre recommandée. Conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres; Oskar Hoffmann, de et à Zurich, président, et René Merkt, de Chêne-Bougeries GE, à Genève, secrétaire, engagent la société par leur signature individuelle. Bureaux: dans les locaux de l'Agence de la Banque Cantonale Vaudoise, à Gland, rue du Jura N° 8.

Bureau d'Orbe

4 août 1971. Boulangerie.
M. Voisard, à Vallorbe, boulangerie, pâtisserie (FOSC du 6. 10. 1952, N° 234, p. 2460). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau d'Oron

4 août 1971. Restaurant.
F. Maendly-Delessert, à Châtillens, exploitation du restaurant de la Gare (FOSC du 4. 9. 1962, N° 206, p. 2536). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Payerne

3 août 1971. Garage.
de Blasio frères, à Marnand (FOSC du 22. 6. 1971, p. 1539), transports, garage, etc. La société est dissoute depuis le 31 décembre 1970. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «de Blasio frères S.A.», à Marnand.

3 août 1971. Garage.
de Blasio frères S.A., à Marnand. Selon acte authentique et statuts du 28 juillet 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de transports automobiles en tous genres, d'un garage avec atelier de réparations à l'enseigne «Garage de Marnand», ainsi que l'achat et la vente de véhicules automobiles. La société a notamment pour objet la continuation, dès le 1er janvier 1971, des affaires de la société en nom collectif «de Blasio frères», à Marnand, radiée. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 200 actions nominatives, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «de Blasio frères», à Marnand, selon bilan au 31 décembre 1970 accusant un actif total de fr. 522 381.23 (caisse, chèques postaux, stock marchandises et matériel, débiteurs, titres et immeubles) et un passif envers les tiers de fr. 219 765.75 (dettes hypothécaires, fournisseurs et passif transitoire), soit un actif net de fr. 302 615.48. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 302 615.48, contre remise au apporteurs de 200 actions nominatives de fr. 500 chacune, et bonification du solde de fr. 202 615.48 sur comptes courants. La société anonyme est subrogée dans les droits et les obligations de la société en nom collectif «de Blasio frères» avec effet rétroactif au 1er janvier 1971. La société acquerra d'Olga de Blasio-Catellani, pour le prix de fr. 70 000, un immeuble sis à Marnand, d'une superficie de 807 m², comprenant pré et garage avec atelier. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. Les publications de la société se font dans la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres; Rocco de Blasio père, président, et Albert de Blasio, secrétaire, tous deux de Saint-Blaise NE, à Marnand. Rocco de Blasio fils et Jacques de Blasio, tous deux de Saint-Blaise NE, à Marnand, sont directeurs. La société est engagée par la signature individuelle des deux administrateurs et des deux directeurs. Adresse de la société: à Marnand, dans ses locaux.

Bureau de Rolle

4 août 1971. Instruments électroniques.
Aerol S.A., à Rolle, instruments électroniques (FOSC du 7. 2. 1962, p. 398). Selon procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 16 avril 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 août 1971.
Franjae, Helfer et Hammel, à Rolle, société en nom collectif (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1610). La société est dissoute depuis le 1er mars 1971. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé François Helfer, à Mont-sur-Rolle, ci-après inscrit.

4 août 1971. Articles divers.
Franjae, F. Helfer, à Mont-sur-Rolle. Chef de la maison: François Helfer, de Courlevon FR, à Mont-sur-Rolle. La maison a repris dès le 1er juillet 1971, l'actif et le passif de la société en nom collectif Franjae, Helfer et Hammel, à Rolle, radiée. Importation, exportation, achat, vente et transactions d'articles de tous genres.

4 août 1971. Installations électriques.
F. Constantin, à Bursins, installations électriques (FOSC du 15. 3. 1971, p. 607). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Constantin et Lambelet», à Rolle, ci-après inscrite.

4 août 1971. Installations électriques.
Constantin et Lambelet, à Rolle. Firmin Constantin, de Nax VS, à Puidoux, et Jean-François Lambelet, de Forel (Lavaux), à Rolle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 1er août 1971 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «F. Constantin», à Bursins, radiée. Installations électriques et vente de tous appareils électriques. Avenue Général-Guisan 13.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

30. Juli 1971.
Luftseilbahn Fiesch-Eggishorn AG, in Fiesch (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1968). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26. Juni 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 2 300 000 auf Fr. 2 600 000 erhöht, durch Ausgabe von 600 auf den Inhaber lautenden Aktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 300 000 ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 2 600 000 und ist eingeteilt in 5200 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500.

30. Juli 1971.
Bäckereigenossensehaft Brig, in Brig (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1966). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden: Arthur Amherd, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Karl Escher, von und in Brig, als Aktuar. Paul Perren ist als Geschäftsführer zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer ist Peter Werlen, von Wiler, in Brig. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Juli 1971. Finanzierungen.
Thauma AG, in Brig, Beteiligung an und Finanzierungen von anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1969). Dr. Eduard Oehl, Präsident, und Dr. Hans Hürlimann, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Raoul Illig, Mitglied, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung; er führt nun Einzelunterschrift.

30. Juli 1971.
Konsumverein Embd, in Embd, Genossenschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1956). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. Juni 1971 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Konsumgenossensehaft Embd.** Die übrigen Aenderungen sind nicht publikationsbedürftig. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Roman Schaller, Präsident; Clemenz Gsponer, Vizepräsident, und Alex Fux, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Julius Fux, Präsident; Walter Lengen, Vizepräsident, und Robin Fux, Aktuar, alle von und in Embd. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

Bureau de Sion

2 août 1971. Terrains.
Joli Mont S.A., à Icogne, achat et vente de terrains (FOSC du 6. 12. 1960, N° 286, p. 3505). Les administrateurs: Cyrille Kamerzin, président; Georgette Knupfer-Kamerzin, secrétaire, et Marie Thévenon-Kamerzin, membre, ont démissionné: leurs signatures sont radiées. Marcel Proz, de Conthey, à Sion, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

2 août 1971. Immeubles.
Monelau Vercorin S.A., à Vercorin, commune de Chalais. Suivant acte authentique et statuts du 16 juillet 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières. La société se propose d'acquérir d'Armand Perruchoud et consorts une PPE sise dans l'immeuble Bel-Air à Vercorin, PPE 179 E, pour le prix de fr. 120 000. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par un avis inséré dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Michel Zufferey, de et à Chalais, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Arnaldo Corvasce, Bureau d'Affaires Touristiques.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 août 1971. Horlogerie.
Grandjean et Cie, à La Chaux-de-Fonds, gravure horlogère, fabrication d'étampes et d'étampages de boîtes de montres, société en nom collectif (FOSC du 6. 6. 1966, N° 129). Nouvel objet de l'entreprise: Manufacture de boîtes de montres: fabrication et commerce de boîtes de montres en acier et en métal, produits de l'habillement de la montre, étampage de carrures, lunettes, fonds et cercles en tous métaux, frappe à chaud, emboutissage, étampes. Gravure horlogère: gravure de tous genres de lettres, chiffres et dessins sur ébauches d'horlogerie, mouvements et boîtes de montres. Gravure industrielle.

3 août 1971. Immeubles.
S.I. Beau-Parc A S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 1. 2. 1963, N° 26). Oskar Hoffmann, administrateur unique, a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur unique Louis Genilloud, de Bulle, à La Chaux-de-Fonds, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Jaquet-Droz 58, chez Louis Genilloud.

3 août 1971.
Société des Forees Motrices du Châtelot, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC du 28. 7. 1970, N° 173, p. 1716). Pierre Boulan, sans signature, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Nouvel administrateur sans signature: Michel de Verteuil, de France, à Paris.

Genf – Genève – Ginevra

21 juillet 1971.
Travel Tours Ageney SA (Travel Tours Agency AG) (Travel Tours Agency Ltd), à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 avril, 14 juin et 14 juillet 1971. But: réalisation d'entreprises touristiques de tous genres (création et administration d'agences de tourisme, organisation de voyages internationaux, etc.) ainsi que participation à toutes entreprises touristiques ou autres. La société peut acquérir et exploiter des immeubles et tous droits immatériels (patentes, licences et marques). Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Walter Buholzer, de Horw LU, à Lucerne, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10 bis, rue du Vieux-Collège, chez Fides Union fiduciaire.

2 août 1971. Pension.
Franco Bongioanni, à Genève, pension (FOSC du 13. 5. 1971, p. 1162). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 août 1971. Café.
Marie-Thérèse Girodo, à Carouge, café (FOSC du 8. 5. 1970, p. 1060). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 août 1971. Café.
F. et Y. Rossier, à Onex, café, société en nom collectif (FOSC du 7. 2. 1969, p. 305). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2 août 1971. Equipement touristique.
Société Anonyme les Bochasses, à Genève, aménagement et équipement touristique (FOSC du 23. 9. 1969, p. 2195). Par suite du transfert de son siège à Sion, la société a été inscrite au registre de Sion (FOSC du 27. 7. 1971, p. 1860). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 août 1971.
Société anonyme de Champarreins, à Genève, aménagement et équipement touristique (FOSC du 23. 9. 1969, p. 2195). Par suite du transfert de son siège à Sion, la société a été inscrite au registre de Sion (FOSC du 27. 7. 1971, p. 1860). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 août 1971. Equipement touristique.
Société anonyme de Champoussin, à Genève, aménagement et équipement touristique (FOSC du 23. 9. 1969, p. 2195). Par suite du transfert de son siège à Sion, la société a été inscrite au registre de Sion (FOSC du 27. 7. 1971, p. 1860). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 août 1971. Equipement touristique.
Société Anonyme Naula, à Genève, aménagement et équipement touristique (FOSC du 23. 9. 1969, p. 2195). Par suite de transfert de son siège à Sion, la sociéité a été inscrite au registre de Sion (FOSC du 27. 7. 1971, p. 1860). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 août 1971. Equipement touristique.
Société Anonyme Sur Crête, à Genève, aménagement et équipement touristique (FOSC du 23. 9. 1969, p. 2195). Par suite du transfert de son siège à Sion, la société a été inscrite au registre de Sion (FOSC du 27. 7. 1971, p. 1860). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 août 1971. Participations.
Aspro-Nicholas SA, à Genève, participation à toutes entreprises, etc. (FOSC du 1. 7. 1970, p. 1512). Statuts modifiés le 20 juillet 1971 sur un point non soumis à l'inscription.

2 août 1971. Licences.
Chesebrough-Pond's (Genève) SA, à Genève, encaissement de droits de licences, redevances, etc. (FOSC du 18. 11. 1969, p. 2660). Hans Thierstein n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Estes-Wilson Mann, des USA, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

2 août 1971.
Compagnie financière pour le commerce SA (Finanzgesellschaft für den Handel AG) (Compagnia finanziaria per il commercio SpA) (Financial Company for Trading Ltd), à Genève (FOSC du 11. 6. 1971, p. 1435). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Gilbert Schwob, de La Chaux-de-Fonds NE, à Lancy, et Aymon de Blonay, de Blonay VD, à Vandœuvres.

2 août 1971. Participations.
Fidhold SA, Genève, à Genève, participations (FOSC du 26. 11. 1970, p. 2697). Statuts modifiés le 23 juillet 1971 sur un point non soumis à l'inscription.

2 août 1971. Hôtels, etc.
Heliomanaging Group SA, à Lancy, complexes hôteliers, touristiques, etc. (FOSC du 1. 2. 1971, p. 251). Willy Poulussen et Jean-Claude Gonvers ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

2 août 1971.
Mode Diffusion SA, à Genève, boutiques de mode (FOSC du 16. 2. 1971, p. 371). La société exploite trois boutiques, deux à l'enseigne «Barbarelle», 29, quai des Bergues et 6, place des Eaux-Vives, la troisième à l'enseigne «Borsalino», 8, place des Eaux-Vives.

2 août 1971.
La Pommière, Institut pour Adoleseentes, à Chêne-Bougeries, association (FOSC du 6. 3. 1971, p. 536). Nouveaux statuts du 5 mai 1971. Nouveau nom: **Institution de la Pommière.** But modifié: assurer le placement d'adolescentes, sans distinction de confession et d'origine. Ressources: produit des pensions, intérêts du capital, subventions, dons et legs, produit de manifestations. Adresse: 20, chemin de la Paumière.

2 août 1971.
Pontania Holding SA, à Genève (FOSC du 7. 4. 1970, p. 758). Philippe Langer, Jean-Pierre Hari, Roger Lugrin et Julien Drevici ne

sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Olivier Etienne, de Neuchâtel, à Epalinges VD, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 août 1971. Immeubles.
Scdifo SA, à Genève, biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 14. 6. 1971, p. 1458). Signature collective à deux a été conférée à Claude Henriod, de et à Genève, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Willy Becker, du Locle NE, à Chêne-Bougeries, et Eric Ducommun, des Ponts-de-Martel NE, à Genève.

2 août 1971. Télévision.
Telerent (Susse) SA, à Genève, location d'appareils électriques, de télévision, etc. (FOSC du 20. 4. 1971, p. 926). Brian-Gordon Wolfson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edward William Eden Andrewes, de Grande-Bretagne, à Londres, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 août 1971.
Thos Cook & Son, Société anonyme à Bruxelles, Succursale de Genève, à Genève, agence de voyages, etc. (FOSC du 30. 12. 1970, p. 2962). Les pouvoirs de René Mees sont radiés.

2 août 1971.
Tour-Development SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 juillet 1971. But: toutes opérations de promotion, de commercialisation et d'exploitation d'hôtels, restaurants et centres balnéaires et touristiques ainsi qu'organisation de voyages, le tout dans le monde entier. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; John Badel, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 78, rue du Rhône, chez John Badel, avocat.

2 août 1971.
Société Immobilière Tubam, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 10. 1963, p. 2855). Alexandre Hauchmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Solier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 25, route de Malagnou, chez Bernard Solier.

2 août 1971.
Union Financière de Tourisme Ufit, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 8. 7. 1971, p. 1692). Jean Naef et Jean-Louis Wagnière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les administrateurs André Fatio, président, et Fernand Dominicé (inscrits) signent désormais collectivement à deux.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief von Fr. 250.–, ausgestellt am 29. Oktober 1930, lautend auf den Schuldner Johannes Köchli, geb. 1898, von Steinmaur, Landwirt, whft. Haldenstrasse 67, Zürich 3, und die Gläubigerin Zürcher Kantonalbank in Zürich, vorgangsfrei lastend auf zirka 13 a Wiesen in der Hochrüti, Gemeindebann Bachs (GP Bachs Bd. 18 S. 313).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über ihn Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (425²)

8157 Dielsdorf, den 13. April 1971 — Der Gerichtsschreiber: Dr. Brüschweiler

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 27. November 1970 den Aufruf des nachstehend genannten Schuldbriefs bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 200.–, errichtet am 18. Dezember 1911 als Specialpfandrecht im Sinne von Paragraph 384 des privatrechtlichen Gesetzbuches für den Kanton Zürich, ursprünglich lautend auf die Schuldnerin Frau Bertha Strommer-Zuppinger, im Fistel, Fischenthal, ursprünglich zugunsten von Frau Lina Spörri-Zuppinger, im Schmittenbach, Fischenthal, ursprünglich lastend im zweiten Rang auf einem Wohnhaus mit Schopf (Assek. Nr. 631), drei Aren 50 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiesen sowie einem Anteil am Brunnen und am zirka 21 m² grossen Platz (alle Liegenschaften im Fistel, Fischenthal), heute lastend im zweiten Rang auf einem Wohnhaus mit 89 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum im Fistel, Fischenthal (Kat. Nr. 539) sowie drei Aren 33 m² Hofraum und Garten im Fistel, Fischenthal (Kat. Nr. 537), (Protokoll Fischenthal 2 pg 356).

Wer über den vermissten Titel Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr seit der erstmaligen Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt Anzeige zu erstatten, ansonst der Schuldbrief nach unbenütztem Fristablauf kraftlos erklärt wird. (84¹)

8340 Hinwil, den 4. Dezember 1970 — Namens des Bezirksgerichtes Hinwil: Der Gerichtssubstitut: Dr. A. Kment

---

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 13. Januar 1930, von Fr. 1100.—, Bel. G. Pf. Serie II/634 auf Matten-Grundbuchblatt Nr. 843 des Albert Flück, Bankprokurist, Port b. Biel, und der Katharina Hirschi-Flück, Büttenbergstr. 12, Biel.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (810¹)

3800 Interlaken, den 5. August 1971 — Der Gerichtspräsident I: Kuhn

---

Es wird vermisst die

Obligation Nr. 2284 der Darlehenskasse Aesch-Pfeffingen mit einem Schuldbetrag von Fr. 1000.—, bei einem Zins von 3¾%, ausgestellt am 31. März 1963, verfallen am 31. März 1968, lautend auf den Inhaber sowie die dazu gehörigen Zinscoupons Nr. 8–10 mit einem Schuldbetrag von je Fr. 13.10, fällig am 31. März 1967, am 30. September 1967 und 31. März 1968.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (808¹)

4410 Liestal, den 11. August 1971 — Obergerichtskanzlei Baselland

---

Es wird vermisst das

Anlagebüchlein der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Muttenz, Nr. 60073–8, lautend auf den Namen Hans König-Wacker, Grünichen.

Der unbekannte Inhaber dieses Büchleins wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (809¹)

4410 Liestal, den 11. August 1971 — Obergerichtskanzlei Baselland

---

Es wird vermisst:

Inhaber-Sparheft Nr. 804 bei der Darlehenskasse Surrhein-Somvix im Werte von Fr. 18 551.25 plus Zins ab 1. Januar 1971.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, das genannte Sparheft innert sechs Monaten ab heute der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst es als kraftlos erklärt wird. (814¹)

7181 Segnes, den 10. August 1971 — Der Präsident des Bezirksgerichtes Vorderrhein: V. Sialm

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 35 000.–, datiert 13. Juli 1935, lautend auf Frau Wwe. Maria Lämmler, Josefstrasse 160, Zürich 5, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Mühlebachstrasse 152, Zürich 8 (eine Are 77,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Kat. Nr. 1060, Plan 17; GBA Riesbach-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (75¹)

8000 Zürich, den 3. Dezember 1970 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 20 000.—, datiert 18. Januar 1946, lautend auf Fritz Wilhelm Räuber, Waffenplatzstr. 63, Zürich 2, lautend im zweiten Rang auf einer Liegenschaft an der Waffenplatzstrasse 63, in Zürich 2 (zwei Aren 67,8 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum; am 31. Januar 1957 an die Stadt Zürich 47,7 m² abgetreten), Kat. Nr. 2476, urspr. Kat. Nr. 989; GBA Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (432²)

8000 Zürich, den 6. April 1971 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

3 Inhaber-Kassenobligationen der Zürcher Kantonalbank, 3½% und zwar:

- Obligation zu Fr. 5000.— nom. Nr. C 835576,
- Obligation zu Fr. 1000.— nom. Nr. 594648,
- Obligation zu Fr. 1000.— nom. Nr. 594650,

je datiert 22. November 1961, rückzahlbar gewesen am 22. November 1967, ohne Coupons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (435¹)

8000 Zürich, den 6. April 1971 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaber-Kassaobligation der Migros-Bank, Zürich, «Migros-Typ», zu Fr. 1000.—, 3¾%, Nr. 83202, fällig gewesen 30. Juni 1967.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (433¹)

8000 Zürich, den 7. April 1971 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberkassen-Obligation 5¼%, der Schweizerischen Bankgesellschaft, St. Gallen zu Fr. 10 000.— nom. Nr. 51656, fällig am 8. April 1973, mit Jahrescoupons per 8. April 1971 und ff;

10 zu Gunsten des Inhabers lautende Anteilscheine «Immovit», Schweizerischer Investment-Trust für Immobilienwerte, Nrn. 10 008-10 017, je mit den Coupons Nr. 8 und ff;

1 Zertifikat Nr. 318084 über 5 zu Gunsten des Inhabers lautende Anteilscheine und 5 Anteilscheine Nr. 89096, 89373 und 89374, 93709 und 93710 des Schweizerischen Liegenschaften Anlagefonds «Interswiss», je mit den Coupons Nr. 14 und ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (434¹)

8000 Zürich, den 7. April 1971 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la

cédule hypothécaire au porteur de Fr. 30 000.–, constituée le 15 octobre 1951, inscrite au registre du district de La Chaux-de-Fonds le 15 octobre 1951, sous Nº 213/1951, grevant en 2e. rang, avec profit des cases libres, l'article 5572 du cadastre de La Chaux-de-Fonds,

d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (801²)

2300 La Chaux-de-Fonds, 5 août 1971 — Le président II du Tribunal: Frédy Boand

---

Le détenteur des 30 actions Innovation SA, Lausanne, Nos 74266/70, 74586/90, 131596/615, soit 6 certificats de 5 actions avec coupons Nos 20 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 15 octobre 1971. (424¹)

1003 Lausanne, le 8 avril 1971 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: P. R. Gilliéron

---

Le détenteur de la cédule hypothécaire Nº 277139, au porteur, de Fr. 15 000.—, intérêt maximum 6%, second et égalité de rang, inscrite le 19 mars 1956, est sommé de me la produire jusqu'au 30 avril 1972. (443²)

1003 Lausanne, le 14 avril 1971

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS et 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire, au porteur, de Fr. 10 000.—, inscrite au Registre Foncier de Neuchâtel le 30 décembre 1926 sous Nº 335, formant l'article 1636 du Cadastre de Neuchâtel, rue de l'Industrie, bâtiments et place de 646 m²,

de produire ce document au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 8 juillet 1972, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (730²)

2000 Neuchâtel, le 8 juillet 1971 — Le président du Tribunal I: A. Bauer

---

La pretura di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del

Libretto di risparmio al portatore Nº 502395 P. emesso il 16 ottobre 1970 dalla Banca dello stato del Cantone Ticino in Bellinzona,

a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il termine di mesi 6 (sei) dalla data della prima pubblicazione, sotto la comminatoria dell'annullamento. (784²)

6500 Bellinzona, 27 luglio 1971 — Per la pretura: A. Zucchetti Segretario-Assessore

---

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Dreschgenossenschaft Wiesendangen—Oberwinterthur—Hegi

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Dreschgenossenschaft Wiesendangen-Oberwinterthur-Hegi hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Oktober 1970 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Alle Gläubiger der Genossenschaft werden hiemit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis 31. Oktober 1971 beim Kassier der Genossenschaft, Herr Emil Briner, Dorfstrasse 440, Wiesendangen, anzumelden. (AA 391³)

8542 Wiesendangen, 12. August 1971 — Die Liquidatoren

Inter Music Agency AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentliebung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. August 1971 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüssy, Bellerivestr. 10, 8034 Zürich, anzumelden. (AA 388¹)

6300 Zug, 10. August 1971 — Der Liquidator: Dr. Hans Hüssy

Net AG (Net SA, Net Ltd.) in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. August 1971 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Roland Huber, Löwenstr. 1, 8001 Zürich, anzumelden. (AA 384¹)

8001 Zürich, den 5. August 1971

Der Liquidator: Dr. Roland Huber

Cinématex SA, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

La société anonyme Cinématex SA, à Fribourg, ayant décidé le 29 juin 1971 sa dissolution et son entrée en liquidation, sommation est faite aux créanciers d'adresser leurs réclamations à la liquidatrice: Fides Union Fiduciaire, 10bis, rue du Vieux-Collège, 1204 Genève, d'ici au 30 novembre 1971, dernier délai, sous peine de forclusion. (AA 393³)

1204 Genève, le 9 août 1971 — La liquidatrice

Delzin SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 juillet 1971 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 octobre 1971 en main de Monsieur Emile Gubler, liquidateur, rue Bonivard 6, 1201 Genève. (AA 392³)

1201 Genève, le 12 août 1971 — Le liquidateur

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 14. August 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 14 août 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr.	83.60
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr.	8.21
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr.	54.55
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr.	120.05
Frankreich/France	100 FF	=	Fr.	74.25
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr.	9.88
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr.	-.65[90]
Japan/Japon	100 Yen	=	Fr.	1.16
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr.	82.20
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr.	117.95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr.	57.55
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr.	16.38
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr.	79.05

Chèques postaux, adhésions
Postcheckverkehr, Beitritte

Fortsetzung – Suite

Bühler: Ammann Hans 90-31804.
Bülach: Eltromatic Aktiengesellschaft 80-23883. – Vökt Urs dipl. ing. agr. ETH 84-3092.
Burgdorf: Blank Peter Mineralwasser Most und Bier 34-3126. – Gerber Walter Ing. Tech. HTL 34-5186. – Scheidegger Rudolf 34-7147.
Bussigny-près-Lausanne: Nicollerat André 10-27896.
Buus: Keller-Imhof Ernst 40-69738.
Cademario: Rauss Anna Lisone 69-4199.
Caslano: Carati Flavio chiosco Al Portico 69-4473.
Cazis: Oberle Josef V.A.R. Bäckerei 70-9903.
Cham: Pfadfinderabteilung 60-23287.
La Chaux-de-Fonds: Banque Procrédit SA 23-921. – Fernandez José et Isabel 23-5780. – Lamora Laura 23-5143. – Lecoultre Laurence infirmière 23-5004.
Chavannes-près-Renens: Barraud Alfred et Madeleine 10-30165.
Chevilly: Monnier Jean-Claude Maître charpentier 10-25075.
Chexbres: Guibal Janine Mme 18-7496.
Chiasso: Piffaretti Graziella e Franco 69-4155.
Collombey: Guillet Conrad 19-20147.
Colombier (NE): Guyot Eric Technitrain 20-8796.
Comano: Varini Sandro rapp. 69-13330.
Cossonay-Ville: Ruchat Michel 10-30176.
Curtilles: Décosterd Jean-Daniel employé SAM 10-51961.
Dällikon: Pfister W. Werkzeugmacher 80-86816.
Davos Dorf: Stucki Sylvia 70-20834.
Degersheim: Grob Rudolf 90-31786.
Delémont: Benoit Madeleine 25-40593. – Mergy Eugène 25-13671.
Derendingen: Tosato Italo Malergeschäft 45-4394.
Diegten: Messerli-Münzer Fritz 40-69967.
Dietikon: von Arx-Hagmann Georgette 80-55832. – Schoft-Neff Siegfried 80-86823.
Dietwil: Singenberger Hermann Gärtnerei 60-6159.
Dübendorf: Müller Ernst Planungstechniker 80-86813.
Ebikon: Internumis Luciano De Biasi 60-20139.
Ebmatingen: Halter Franz J. El.-Techniker 80-86754.
Ecublens (VD): Aerne Hans et Anny M. et Mme 10-30157.
Effretikon: Lüssi Paul Fahrschule 84-9333.
Eggersriet: Graf Erwin 90-31860. – Graf Martin 90-31861.
Eiken: Binkert Leo Automechaniker 40-69285.
Emmenbrücke: Flükiger Elisabeth Kosmetik 60-15502. – Grossniklaus Alfred 60-62030.
Engelburg: Chiavi Carlo 90-31828.
Ennenda: Hefti-Zweifel Hch. Nahrungs- und Genussmittel 87-422.
Epalinges: Bianchi Georges 10-19369.
Erlach: Geiser René 25-40594.
Etoy: Fanfare municipale 10-20108.
Evionnaz: Rimet William 19-20157.
Flawil: Künzler Beny 90-31787. – Mennel Adolf Küchenblitz Wandmattfarben 90-14444. – Springkonkurrenz 90-7283.
Flerden: Steueramt der Gemeinde 70-9904.
Fleurier: Maison Grandjean Pierrette H. Marguet succ. 20-5224.
Frenkendorf: Angelillo Carlo 40-69269. – Dill-Grether Walter 40-69797. – Emmenegger Werner Fabrikarbeiter 40-69395. – Gehrig-Klescher Xaver 40-69371. – Laterza-Loruccia Armando 40-69829. – Müllener-Sutter Charly 40-69814. – Olloz-Hauptlin Ernst 40-69244. – Pfirter-Weber Hermann 40-69819. – Schery Josef Betriebsarbeiter 40-73050. – Spera-Lai Mario 40-69194. – Stingelin Hans 40-69260. – Zanetti-Modenese Adone 40-69876.
Fribourg: Froelicher Charles monteur 17-8900. – Päpstliche Missionswerke der Schweiz oeuvres pontificales missionnaires 17-1220.
Frick: Schmid Martin 50-22158.
Füllinsdorf: Hartmann-Buess Rudolf 40-69927. – Surer-Berger Gertrud 40-69608. – Wenger Alfred Gärtner 40-69603.
Gais: Fitzi Andreas 90-31849. – Kompagnie Tagung Füs Kp I/84 90-10783. – Tanner Bruno 90-31924.
Galmiz: Bula Peter 17-20447.
Gebenstorf: Waldvogel Karl 50-22159.
Gelfingen: Borner Niklaus 60-40993. – Steueramt 60-5871.
Gelterkinden: Altersheimstiftung der Bürgergemeinde 40-11755. – Andreu-Gomez Antonio 40-69699. – Bellomo-Baldassi Cesario 40-69517. – Libera-Nicoletti Rodolfo 40-69815. – Melone-Cappozzo Mario 40-69870. – Mesa-Andreu Jaime 40-69640. – Nägelin-Widmer Markus 40-69638. – Venier-Toneguzzo Beppino 40-69795.
Genève: Carrier Rémy 12-19979. – Centre antirubéoleux romand Dr R. Martin du Pan 12-512. – Christen Arnold 12-41180. – Ferber E. Mme La Chaise à porteurs tapisserie décoration 12-19989. – Fouchault l'opticien optique sélection 12-19987. – Jacot Paul-André 12-19986. – Jones J. Guy 12-19978. – Meyer Marino 12-19985. – Mösching François 12-41178. – Nguyen-Phuoc Bao-Tri architecte 12-19980. – Outiléman SA 12-19982. – Rejto Peter A. Carouge 12-19990. – Reymond Alice Mme 12-19984. – Sudra Jean-Pierre Budry 12-19981. – Thévenoz Yves avocat 12-19977. – Torrent Flavien 12-41179. – Ventura Sarah Mlle collegium Academicum section lyrique 12-19975. – Vorbe Maurice 12-10105.
Giebenach: Storti Gennaro Schweisser 40-69609.
Glattbrugg: Nägele Peter A. Masch.-Mech. 80-86811.
Goldach: Baecker Horst 90-31782. – Eichmann Ed. Unternehmer 90-31790. – Gross Werner 90-31863.
Gränichen: Sozialdem. Partei 50-16706.
Grenchen: Brutschin Willi Dr. med. 45-6106.
Gretzenbach: Hagmann Therese Frl. 50-26145.
Grub (SG): Knaus Hans 90-31874.
Gümligen: Buchmann Peter Beamter SBB 30-51764.
Hägglingen: Huber Hansruedi 50-16702.
Heiden: Brunetta Giuseppe 90-31819.
Hellikon: Hasler-Schlienger Oskar 40-69519.
Herisau: Engler Alfred 90-31843. – Fossa Silvano 90-31851. – Gahlinger Hansruedi 90-31852.
Herrliberg: Ferienhaus Bojobo Molinis A. Bont 80-70015. – Wieler Angelika Dokumentalistin 80-86804.
Hinwil: Mettler-Muhr Arthur Hilfselektriker 84-30993. – Wagner-Berchthold Helmut 84-30991.
Hittnau: Eishockey-Club Hittnau 80-40812. – Kägi Jakob Isikon 84-20796.
Hölstein: Schweizer-Frey Franz 40-69624.
Horgen: Bossert Rolf dipl. Ing. HTL 80-86795.
Interlaken: Republikanische Bewegung der Schweiz Sektion Berner-Oberland 30-35423.
Inwil: Buchmann-Haas Hans 60-40991.
Itingen: Rebmann-Buess Willy 40-69778.
Jona: Hutterli Eugen Bauführer 80-86798.
Kaiseraugst: Winkler-Rickenbach Louis 40-69372.
Kaisten: Siebenhaar-Hagen Walter 40-69801.
Kaufdorf: Rüfenacht Alfred eidg. Inspektor 30-57977.
Kestenholz: Bader Edgar 46-10674.
Kirchberg (BE): von Ballmoos Ernst Zeughausangestellter 34-5185.
Kloten: Contitrans AG 80-4204.
Köniz: Jugendmusik der Gemeinde Köniz 30-35424. – Roschi Carl Gemeindebeamter 30-62865.
Konolfingen: Novotec AG 30-35425. – Wick August Dr. med. 30-35430.
Krauchthal: Gemeindeschreiberei Heimatbuch 34-986.
Kreuzlingen: Lang Werner SBB-Beamter 85-8457.
Kriegstetten: Fillinger Franz 45-10180.
Kronbühl: Ammassari Vincenzo 90-31805. – Bolognino Giovanni 90-31815. – Göldi Karl 90-31857. – Heuscher-Kopp Alfred 90-17874. – Natale Pasquale 90-31895. – Preims Ernst 90-31901. – Sutter Urs 90-31914. – Scherrer Bruno 90-31915. – Stähelin Albert 90-31919. – Wohlwend Werner 90-31931.
Küsnacht (ZH): Sidler Monika Juristin 80-16664.
Küssnacht am Rigi: Wipfli Ernst SBB-Beamter 60-62027.
Lampenberg: Schwob Hermann 40-69262.
Le Landeron: Schneider Eric 20-2329.
Landquart: Zumbühl Wilhelm 70-9906.
Langnau am Albis: Rudolf-Huwyler Georges 80-86852.
Laufenburg: Schilling Paul Mechaniker 40-69309.
Lausanne: Amherd Carmen 10-51962. – Banque du Gothard succ. de Lausanne 10-3609. – Calame-Jayet Gaston adjoint administratif 10-30170. – Devaud Martial 10-30163. – Diserens Maurice 10-27812. – Donzel John et Claudine 10-28204. – Grangier M. 10-30174. – Itten Marcel 10-27149. – Itten Nicole 10-30164. – Kienast Sibylle 10-30171. – Monney Daniel fonct. fédéral 10-42766. – Mottaz Jean-Claude 10-42762. – Neuenschwander Eveline 10-42765. – Piffaretti Brunella 10-42392. – Plüss Sylviane 10-42763. – Rouvenaz-Meichtry Bernard radio-électricien 10-30173. – Studer Christina 10-51963. – Tritten Louis et Denyse 10-30161. – Vorlet Jean-Pierre et Marlène 10-27308.
Lausen: Aschwanden-Schaub Georg 40-71937. – Niederberger-Mauck Günter 40-69909. – Pezzera-Gisin Carlo 40-69631.
Lauwil: Siegrist-Dürrenberger Hansrudolf 40-69606.
Lavey-Village: Michel Auguste 19-20153.
Lenzburg: Ackermann Rolf 50-22156. – Pattini Romualdo Monteur 50-22157.
Lichtensteig: Linhard Erwin 90-31789.
Liebefeld: Tschanz Theodor 40-71874.
Liestal: Abgottspon-Heiniger Anton 40-69692. – Collazuol-Garboni Severino 40-69844. Eymann-Gasser Otto 40-69235. – Hug Pierre 40-71658. – Lupo Serafino Betriebsarbeiter 40-69651. – Mangold Hans Fabrikarbeiter 40-69200. – Monay-Michaud Eleonora 40-69174. – Tschümperlin-Wüthrich Ewald 40-69866.
Littau: Komag AG med. Apparate Dreherei Fräserei Schlosserei Boiler-Rep. 60-9501.
Le Locle: Maillard Patricia 23-7063.
Lömmenschwil: Ebneter Leo 90-31839.
Lugano: Amministrazione condominio San Gottardo 69-8688. – Arnold Augusto avv. dott. 69-5606. – Bernasconi Italo pittore decoratore 69-3468. – Blattner Ferdinando 69-2823. – Borghi Marco lic. iur. 69-5657. – Racing Car SA officina meccanica 69-4493. – Rütsch Bruno 69-4839. – Posta ufficio postale Lugano 4 Molino Nuovo 69-5012.
Lupsingen: Roth-Hertner Werner 40-69729.
Luzern: Dittli Othmar 60-62029. – Gacon Georges 60-40318. – Kaeser Erich 60-40992. – Petaccia Giulio 60-40694. – PTT-Union Union schweiz. PTT-Beamter Bern Zentralkasse 60-523. – Vonarburg Xaver sen. 60-5880. – Witschi Max Schneider 60-21977.
Lyss: Kohler Walter Buchhalter 30-62870.
Magden: Häring-Meyer Albert 40-69250.
Männedorf: Carfi Sebastiano Arbeiter 80-86847. – Legnini Urbano Magaziner 80-86850.
Marly: Marly-Basket 17-1574.
Martigny-Croix: Gay Claude entreprise de nettoyage Martigny-Combe 19-7493.
Massongex: Morisod-Bourgeois Marguerite Mme 19-20154.
Matt: Damenriege 87-4060.
Matzingen: Frei Sylvia Frl. 85-2342.
Meilen: Kuhn Georges Schreiner Feldmeilen 80-55934.
Mels: Heeb Herbert 70-20837.
Menziken: Bolliger Eduard 50-16703.
Meyrin: Haas Charles 12-19988.
Minusio: Fuchs-Gutsche Kurt 80-70007.
Möhlin: Beyeler-Freiermuth Albert 40-69500. – Buck-Schnetzler Walter 40-69858. – Harsch-Hertli Erich 40-69656. – Freiermuth-Brogli Josef 40-69223. – Moosmann-Guthauser Hans 40-69492. – Ruflin-Lang Paul 40-69782. – Ruflin-Stany Hans 40-69473. – Ruflin-Vögelin Kurt 40-69809. – Schmid-Alig August 40-69193. – Schumacher Paul Fabrikarbeiter 40-69388. – Sigrist-Stocker Hans 40-69723. – Soder Hans Betriebsarbeiter 40-69610. – Weber-Schneider Robert 40-69715. – Wicki-Lutz Edwin 40-69481.
Mönchaltorf: Mayr Josef Ing. 80-70017.
Le Mont-sur-Lausanne: Bourquin-Hotz Jean et Elisabeth M. et Mme 10-30162.
Morges: Sonnrein Frank monteur-électricien 10-30166. – Thomas Aimée Mme institutrice 10-30158.
Möriken (AG): Cominelli Francesco 50-22160.
Mörschwil: Signer Albert 90-31910.
Moudon: Pittolaz Jean-François 10-51960.
Muhen: Romer Rita Frl. 50-22163.
Mümliswil: Jeker-Fluri Josef 46-10676.
Mumpf: Hubeli-Walser Werner 40-69379. – Oeschger-Müller Franz 40-69900. – Waldmeier-Brunner Rico 40-69769.
Münchenbuchsee: Junker Hans-Ulrich Auto-Garage 30-7191. – Zigerlig-Dombrower Rainer 30-62863. – Zaugg-Müller Robert Angestellter PTT 30-53918.
Münchenstein: Giacomelli-Paterno Lorenzo 40-69501. – Gomez Juan Chauffeur 40-69657. – Meyer Werner Kaufmann 40-71914. – Müller-Thurnherr Rudolf 40-10856. – Navarro José Chauffeur 40-69629. – Russo Giuseppe Betriebsarbeiter 40-69551.
Münchwilen (AG): Kuonen-Amacker Ernst 40-69903. – Rhein-Chemie AG 50-16693.
Münsingen: Aeberhard Niklaus keramische Wand- u. Bodenbeläge 30-10035.
Muoen: Fisch Werner 90-31847.
Murzelen: Laville Hans-Rudolf kaufm. Angestellter 30-62866.
Muttenz: Aregger-Hochenedel Johann 40-69842. – Betschart Martin 40-69257. – Bucher-Pauli Otto 40-69807. – Capitelli-Wagner Ercole 40-69695. – Cappetta-Provenza Carmine 40-69987. – Hubschmid-Schweizer Karl 40-69211. – Kiefer-Kohler Eugen 40-69523. – Lüscher Eric kaufm. Angestellter 40-71930. – Lütz-Bieri Serafin 40-69901. – Manna-La Quatra Christoforo 40-69350. – Napoletano-Tundo Giovanni 40-69635. – Parisi Nicolino Fabrikarbeiter 40-69486. – Pfirter Arnold 40-69270. – Pileggi Aquilino 40-69770. – Pilon Gianni 40-69826. – Rolli-Weiss Hans 40-69197. – Todesca-Goarofano Luigi 40-69393. – Wälterlin-Ruffini Max 40-69793.
Nänikon: Gardi-Weber Carl Greifensee 80-86818.
Naters: Tinner Willy 19-13363.
Neuchâtel: Administration de la revue illustrée Le Chat 20-2228. – Bissat
Neuchâtel: Administration de la revue illustrée Le Chat 20-2228. – Bissat Claude 20-16683. – Droz Willy 20-16684. – Monnard Maurice 20-16205.
Niederbüren: Geser Anton 90-41455.
Niederglatt (ZH): Stillhart-Surber Peter eidg. Beamter 80-86841.
Niederhasli: Lanz Jürg Systemprogrammierer 80-86801.
Niederhelfenschwil: Angehrn Xaver 90-31806.
Niederurnen: Schnellmann Emma Frau 87-6199.
Niederwangen b. Bern: Schafer Oswald PTT-Angestellter 30-53914.
Nussbaumen b. Baden: Gübeli Urs Rieden 50-22162.
Oberburg: Soltermann Peter 34-7146.
Oberdorf (BL): Aeberhard-Raunegger Walter 40-69705.
Oberflachs: Speak Out Ueli Moser 50-16707.
Obergerlafingen: Hornussergesellschaft 45-6107.
Oberglatt (ZH): Haab-Ganzer Jürg 80-86800. – Haberzeth Winfried techn. Kaufmann 80-86824.
Oberhofen am Thunersee: Büchi Walter Verkäufer 30-62868.
Oberkirch (LU): Huber Josy 60-62031.
Obermumpf: Aubert-Stocker Etienne 40-69249.
Oberuzwil: Gämperli Rud. 90-41453.
Oberwil b. Zug: Seger Fred Architekt SIA 60-17075.
Ollon (VD): Bertholet Albert 19-20011. – Dufresne Jean-Claude 19-20144.
Olsberg: Leuenberger-Sartori Ernst 40-69745.
Olten: Ballonfahrt 1971 46-4008.
Onex: Paggi Giovanni promoteur de vente 12-19983.
Ostermundigen: Bösiger René 30-35426. – Bur Kurt 30-57981. – Dammann Johann Beamter GD PTT 30-53916. – Regli André Maschinenzeichner 30-53917. – Röthlisberger Kurt 30-57980. – Schottland Nino 30-57975.
Palézieux-Gare: Chappuis Roger et Ruth 10-41486.
Payerne: Châtelain Francis infirmier diplômé 10-42761.
Penthaz: Birchler Marius 10-28873.
Peseux: Jeanneret Maryse Mme pédicure 20-5223.
Pfäffikon (SZ): Brun E. Techniker 80-70006.
Pfäffikon (ZH): Bär Heiner Mechaniker 84-20793. – Impagnatiello Matteo 84-20791. – Milan Nikolic Fräser 84-20794. – Minder-Siegenthaler Hans 84-20794. – Piuk Annemarie Frau 84-20795. – Providenza Oddo Frau 84-20790. – Reisinger Anna Frau 84-20792.
Pompaples: Bréaud Philippe Dr méd. 10-6410.
Posehiavo: Boutique Grischa Asta Berling 70-9902.
Pratteln: Aregger-Rohrer Alois 40-69504. – Besutti-Leuthold Mario 40-69469. – Bielser Peter Spengler 40-69329. – Böni-Geyer Alwin 40-69592. – Bruno-Canakis Raimondo 40-69989. – Bürgin-Werner Heinz 40-69226. – Cello-Palazzo Santo 40-69986. – Colombo Carlo Radiomonteur 40-69583. – De Tommaso-Priore Giuseppe 40-69687. – Di Lisa Giovanni Schweisser 40-69686. – Dups Roman dipl. Elektroinstallateur 40-71904. – Ferraro Antonio Betriebsarbeiter 40-69659. – Fidone Emanuele Maurer 40-69676. – Genovese-Serrago Pietro 40-69836. – Gregori Angela kaufm. Angestellte 40-70805. – Grieder-Brechbühl Ernst 40-69787. – Gsponer-Andenmatten Agnes 40-69783. – Gutierrez José Betriebsarbeiter 40-69543. – Hartmann Hans Elektromonteur 40-69227. – Hartmann-Kim Hans 40-69397. – Incampo-Belloro Francesco 40-69972. – Kiefer Richard 40-69785. – Koalick Hans-Joachim Fabrikarbeiter 40-69205. – Kürk-Saglam Canan Frau 40-69832. – Linda-Fachin Esterina 40-69788. – Lorenzini-Fachin Gemma 40-69780. – Macchia-Corelli Rocco 40-69824. – Marinelli Pasquale 40-69804. – Martinez-Fuente Concepcion 40-69908. – Massaro Angelo 40-69825. – Mastroianni-Costantino Paolo 40-69646. – Matzka Peter Kellner 40-69643. – Meier Kurt Betriebsarbeiter 40-69214. – Meier-Bösiger Eduard 40-69545. – Meier-Rüegg Oskar 40-69203. – Michelin Claudio 40-69210. – Nussbaum Peter 40-69369. – Nyffeler Traugott Elektriker 40-69319. – Obrist-Gränacher Hans 40-69251. – Pacuilli-Ragone Maria 40-69823. – Pastore Giuseppe 40-69830. – Pavan-Francescon Ernesto 40-69201. – Peroncini-Bortolot Elena 40-69813. – Plattner-Castlunger Paul 40-69419. – Pomponio Palmerino 40-69810. – Rauseo Michele Betriebsarbeiter 40-69628. – Rossi Angelo Betriebsarbeiter 40-70484. – Royan Alfonso Betriebsarbeiter 40-69626. – Schaub-Steiner Emil 40-69538. – Schmidt-Bürgi Margrit 40-69776. – Schwarz Emil 40-69265. – Sciavarello-Cremese Antonio 40-69896. – Seghezzi-Boni Graziella 40-69775. – Sipos Janos Heizer 40-69288. – Sorrentino Francesco Maurer 40-69616. – Stingelin Ernst Betriebsarbeiter 40-69191. – Thomann Peter Programmierer 40-71931. – Vogt-Mayer Daniel 40-69385. – Zaugg Paul Pneuarbeiter 40-69392. – Zuccaro-Ampolo Maria 40-69768.
Prilly: Dupuis Gérard et Marinette 10-30159.
Pully: Bieri Willy M. et Mme 10-30172.
Rapperswil (SG): Schweiz. evang. Verband Frauenhilfe Region Rapperswil-Jona 80-42697.
Räterschen: Locher Werner E. dipl. Ing. ETH 84-25343.
Rehetobel: Mor Giacomo 90-31892.
Reichenburg: Kaiser Alois 87-6201.
Reinach (BL): Burkhardt-Würmlin Ernst und Christel 40-71919.
Renens (VD): Choulat-Ulrich Jules et Nelly M. et Mme 10-30169. – Coppex-Mudry Marie-Claude Mme institutrice 19-12849. – Formaz Oscar 10-30167.
Rheinfelden: Agosti-Siegrist Walter 40-69530. – Finazzi-Steciuk Max 40-69744. – Gerber Jakob Fabrikarbeiter 40-69998. – Heid-Misteli Hans 40-69505. – Henko-Rüedi Rolf 40-69219. – Hubler-Rheinheimer Fritz 40-69665. – Lang-Schifferle Walter 40-69620. – Stäubli-Rechsteiner Paul 40-69949.
Rickenbach (BL): Kümmerli Werner 40-69784.
Riehen: Aeschbach-Duss Hans 40-71913. – Baier-Joner Werner 40-71905. – Grässlin-Eidam Fritz 40-51035. – Rentsch-Vetter A.M. Frau 40-71940.
Romanel-sur-Lausanne: Girard-Simond Jean-François agent de Méthodes 10-30175. – Zellweger Max 10-30168.
Rombach: Fuhrer Walter Rest. Rütli 50-16704.
Rorschach: Rudig Reto 90-31906. – Simonovic Nikola 90-31911.
Rorschacherberg: Jochmann Ludwig dipl. Ing. 90-31785.
Rotkreuz: von Gunten Hansruedi 60-62032.
Rubigen: Spörri Dietrich 30-53915.
Rüfenacht (BE): Burkhard Andreas Teppichleger 30-35432.
Rüschlikon: Jenny-Schorr Heinrich 80-86853.
Ste-Croix: Maulaz Roger géomètre-technicien ETS 10-30156.
St. Gallen: Ackermann Kurt 90-31800. – Alder Emil 90-31801. – Alghisi Giuliano 90-31802. – Baumgartner Gottfried 90-31808. – Bernegger Walter 90-31810. – Besio Emilio 90-31811. – Bianchi Aldo 90-31812. – Bischof Jakob 90-31813. – Boxler Bernhard 90-31816. – Brauchli Willy 90-31935. – Brunner Emil 90-31818. – Bühler Helmuth 90-31820. – Busana Umberto 90-31821. – Caliandro Giuseppe 90-31822. – Caluori Reto 90-31823. – Cancio Angel 90-31824. – Canori Robert 90-31825. – Carrion Juan 90-31826. – Cavelti R chard 90-31827. – Costantini Gino 90-31830. – Culum Jovan 90-31831. – Dalla Rosa Luciano 90-31832. – De Jacob Rocco 90-31833. – De Lorenzis Potito Luigi 90-31834. – De Maria Giuseppe 90-31835. – De Simeis Salvatore 90-31836. – Dhaene Jackie 90-31837. – Donvito Michele 90-31838. – Eicher Alois 90-31841. – Fardella Fiore 90-31844. – Fischer Markus 90-31848. – Fleischmann Robert 90-31850. – Garcia Francisco 90-31853. – Garzi Domenico 90-31854. – Gleinser Alfons 90-31856. – Gonzalez Santiago 90-31858. – Götti Norbert 90-31859. – Greber Gottfried 90-31862. – Guidon Adam 90-31936. – Guntli Heinrich 90-31864. – Harzenmoser Albino 90-31866. – Heller Jakob Schreiner 90-31791. – Huser Theodor 90-31869. – Inauen Ruedi 90-31871. – Ittensohn Fritz 90-31872. – Klee Johannes 90-31873. – Koller-Stäbler Walter Obstmarkt-Pavillon 90-17237. – Krebsbekämpfung St. gall.-appenz. Liga 90-15390. – Kringel Paul jun. 90-31878. – Laganaro Giuseppe 90-31879. – Locher Konrad 90-31880. – Maffia Settimio 90-31882. – Mägli Daniel 90-31883. – Mauchle Emil 90-31884. – Menghini Diego 90-31885. – Messirdi Mostefa 90-31886. – Messmer Richard 90-31887. – Milanesi Franz 90-31888. – Molina Armando 90-31889. – Montagna Salvatore 90-31890. – Monzon Antonio 90-31891. 90-31889. – Montagna Salvatore 90-31890. – Monzon Antonio 90-31891. – Moschin Attilio 90-31893. – Munoz Francisco 90-31894. – Niederer Bruno 90-31896. – Niederer René 90-31897. – Ochsenbein Marco 90-31898. – Olivieri Mario 90-31899. – Perez Arjona José 90-31900. – Ramsauer Willy 90-31902. – Rehse Hans-Günter 90-31903. – Rodero Manuel 90-31904. – Rohrer Hans 90-31905. – Rüegg Kurt 90-31907. – Scherrer Hans 90-31916. – Schnegg Walter 90-31784. – Sertel Oezer 90-31908. – Sidler Niklaus 90-31909. – Solenthaler Walter 90-31912. – Spälti Jakob 90-31913. – Stefanovic Jordan 90-31921. – Steiner Werner 90-31922. – Stendardo-Reho Leonardo 90-31923. – Stickel Erwin 90-31792. – Stirnemann M. Architekt 90-31781. – Terrusi Luigi 90-31925. – Tobler Peter 90-31926. – Tobler Rudolf 90-31927. – Turkalj Vladimir 90-31928. – Walser Oskar 90-31930. – Wohnlich August 90-31932. – Ziegler Eugen 90-31933. – Zuberbühler Willy 90-31934.
St-George: Jura Ski-Club St-George 10-24894.
St-Imier: Canton Yvonne 23-5255.
St- Margrethen (SG): Köppel M. Frau Lederwarengeschäft 90-8685.
St-Martin (NE): Breck Robert pasteur 20-25656.
St-Maurice: Nussbaum Serge 19-20155.
St. Moritz: Beleffi Angelika Photographin 70-20838.
St-Triphon: Joss Gilbert 19-20149.
Salgesch: Degen Robert 19-12850.
La Sarraz: Brauer D. régulation-automation 10-5337.
Savièse: Varone Michel de Jules monteur-électricien 19-10028.
Schattdorf: Gisler Walter Montageunternehmen 60-5788.
Schinznach Bad: Salm-Wächter Erhard 50-22164.
Schlieren: Creti Giovanna Hausangestellte 80-86825. – Kleiner Elisabeth WS-Pflegerin 80-86826. – Läderach Peter Handelsausbildung 80-70023. – Lazarowicz-Mischol Harald 84-30995. – Lee Juliana Sr. Krankenschwester 80-86827. – Schüepp Margrit kaufm. Angestellte 80-86815.
Schönenberg an der Thur: Rosenberger Ruth Frau 90-31788.
Schupfart: Gautschi-Lüthi Edwin 40-69845.
Sion: Cagnazzo Jean staffeur 19-10029.
Sissach: Agosto-Montisano Giuseppe 40-69860. – Castiglione Giuseppe Betriebsarbeiter 40-69681. – Castiglione Nunzio Betriebsarbeiter 40-69702. – Degen-Mettler Hans 40-69231. – Fiechter-Mundwiler Flora 40-69791. – Mangold-Wüthrich Ernst 40-71909. – Zölss Erwin Fabrikarbeiter 40-69405. –
Speicher: Bruderer Ruedi 90-31817.
Spiegel b. Bern: Dellsperger Hans Fürsprecher 30-35433.

Fortsetzung siehe n. Nr. – Suite voir pr. N°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Emission d'un emprunt

5¾% de Fr. 40 000 000
SERIE 54 1971–1983

destiné à la conversion et au remboursement de l'emprunt 3¼ % série XVIII de 1956.
Le solde du montant non converti sera offert en souscription publique.

CONDITIONS de L'EMPRUNT:

Durée: 12 ans
Coupures: Fr. 1000, Fr. 5000 et Fr. 100 000 au porteur
Cotation: aux principales bourses suisses

PRIX D'EMISSION:
99,40%
plus 0,60 % timbre fédéral

DÉLAI DE SOUSCRIPTION:
du 16 au 20 août 1971, à midi

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS **BANQUE CANTONALE VAUDOISE**

Les conversions et les souscriptions sont reçues sans frais auprès des banques susnommées et autres établissements bancaires où l'on peut se procurer le prospectus, les bulletins de souscription et les demandes de conversion.

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf:

Lüscher Arnold Rudolf

1928, dipl. Ing., von Seon, wohnhaft gewesen in **Baden**, gestorben am 10. Juli 1971.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist bis 17. September 1971.

Baden, den 11. August 1971 **Das Bezirksgericht**

Als überdurchschnittlich qualifizierter und initiativer

Kaufmann

können Sie in unserer Firma innert kurzer Zeit ins kaufmännische Management hineinwachsen.

Wir setzen voraus:

- umfassende kaufmännische Grundausbildung mit Schwergewicht auf Finanz- und Rechnungswesen
- praktische Tätigkeit in den Sparten Einkauf, Verkauf, Personalführung, allgemeine Administration, Rechnungswesen/Kalkulation
- einige Jahre Praxis in Vorgesetztenposition
- absolut selbständige, verantwortungsbewusste und speditive Arbeitsweise sowie Interesse für technische Probleme
- Idealalter 28 bis 40 Jahre

Sie finden in unserem Unternehmen mittlerer Grösse eine vielseitige Führungsaufgabe, die der persönlichen Initiative grossen Spielraum lässt. Zeitgemässe, den Anforderungen angemessene Anstellungsbedingungen sind selbstverständlich.

Wir erwarten Ihre Bewerbung unter Chiffre N 920402 an Publicitas AG, Neuengasse 48, 2501 Biel.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Charmilles SA, Genève

Les actionnaires des Ateliers des Charmilles SA sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 6 septembre 1971, à 9 h. 45, au siège social de la société, 109, rue de Lyon à Genève.
(établissement de la liste de présence dès 9 heures 15)

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1970/1971
2º Rapport des contrôleurs des comptes
3º Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports
4º Décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes
5º Modifications de statuts
6º Nominations statutaires

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs et les propositions de modifications des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, 109, rue de Lyon à Genève, dès le 27 août 1971.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs titres ou un certificat de dépôt émanant d'une autre banque à la Société de Banque Suisse à Genève jusqu'au mercredi 1er septembre 1971 au plus tard.

Seuls les titulaires d'actions nominatives inscrits sur le registre des actions de la société à la date du 16 août 1971 pourront exercer leur droit de vote. Aucun transfert d'actions nominatives ne sera enregistré du 16 août 1971 au 7 septembre 1971.

Le conseil d'administration

A l'issue de l'assemblée générale, visite des usines de la rue de Lyon suivie d'un lunch à l'Hôtel des Bergues. Pour tout renseignement écrire à Charmilles, case postale, 1211 Genève 13.

Valtra inc. Panama

Le dividende pour l'exercice 1970–1971 est payable dès le 16 août 1971 auprès des banques suivantes:

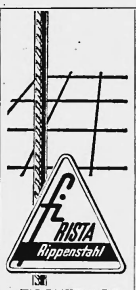
Société de Banque Suisse, Bâle et Neuchâtel
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Swiss Bank Corporation, New York

contre présentation du coupon Nº 24, à raison de US$ 9.00 par coupon.

Das **Depositenheft Nr. 121 546** ausgestellt von der Migros Bank Winterthur, mit einem Guthaben von Fr. 2086.30, wird vermisst. Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, 29. Juli 1971

Migros Bank
Sitz Winterthur



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Tel. 27 20 38
27 28 25
Hand- und Maschinengravuren
SCHILDER
KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Inserieren bringt Erfolg!

PATENTE
KIRCHHOFER RYFFEL & CO.
8001 Zürich, Bahnhofstrasse 58
Telefon (051) 23 38 74

Wolfram & Molybdene SA, Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi, 3 septembre 1971, à 14 h. 30, dans les bureaux de la société, à Nyon.

Ordre du jour:

1º Opérations statutaires.
2º Modifications des statuts – adoption in globo des nouveaux statuts.
3º Ratification d'une décision du conseil d'administration, concernant un prélèvement sur la réserve pour dividendes.
4º Divers.

Tout détenteur d'actions au porteur, qui désire prendre part à cette assemblée, est invité à s'y présenter, muni d'un certificat de blocage délivré par un établissement bancaire suisse.
Tout actionnaire a le droit de se faire représenter, au moyen d'une procuration écrite, par un mandataire également actionnaire.

Le conseil d'administration

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Basler Kunsteisbahn AG

Umtausch der Couponsbogen

Wir machen unsere Aktionäre darauf aufmerksam, dass die neuen Couponsbogen mit Coupons Nr. 41 und ff. gegen Abgabe des Talons bei der **Handwerkerbank Basel, Aeschenvorstadt 2, Basel**, bezogen werden können.

Basel, den 16. August 1971 **Basler Kunsteisbahn AG**

Prêts express
de Fr. 500.– à Fr. 20 000.–
- **Pas de caution: Votre signature suffit**
- **Discrétion totale**

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél. : 037/22 64 31

Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.
Service express
Nom
Rue
Endroit

La publicité sous forme de cadeaux-réclame aux consommateurs

Supplément Nº 81

Le rapport concernant «La publicité sous forme de cadeaux-réclame aux consommateurs», que la commission fédérale de la consommation a adressé au Département fédéral de l'économie publique, a été publié séparément comme supplément Nº 81 de «La Vie conomique».

L'enquête a été entreprise à la suite d'interventions de parlementaires et de suggestions émanant des consommateurs. La commission donne dans son rapport une vue d'ensemble de l'évolution à ce jour et de la situation actuelle et traite des moyens permettant de supprimer les absus en matière de primes. Elle constate que les cadeaux-réclame peuvent tromper les consommateurs sur la valeur de l'offre et ainsi fausser le jeu de la concurrence. La commission estime que seule une interdiction générale d'utiliser ce mode de publicité est capable de lutter efficacement contre ces distorsions de concurrence. A son avis, il est cependant prématuré de modifier à cet effet la législation, car la publicité se trouve dans un processus de transformation. Le rapport se termine par des recommandations à l'économie et aux autorités.

Le rapport peut être obtenu contre versement préalable de **Fr. 6.50 au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce à Berne.**

Die neue Kapitalanlage für

Pensionskassen Wohlfahrtsfonds Vorsorgestiftungen

und für

Privatleute,

die ihr Portefeuille übersichtlich und rationell gestalten wollen:

HELVETINVEST

Anlagefonds für festverzinsliche Schweizer Werte.

Die Intrag als Fondsleitung und die Schweizerische Bankgesellschaft als Depotbank haben den HELVETINVEST Anlagefonds für festverzinsliche Schweizer Werte gegründet und damit ihr vielseitiges Investmentfonds-Angebot um eine zusätzliche, für viele Kreise interessante Anlagemöglichkeit bereichert.

Dieser neue Fonds wurde besonders für all jene gegründet, die einen Teil ihres Vermögens in festverzinslichen schweizerischen Wertpapieren anlegen. Die häufige Überzeichnung guter Anleihen hat bei manchen Anlegern in Obligationen zu einer Aufsplitterung in kleine und kleinste Posten geführt, welche die Übersicht und die Verwaltung sowie die Erstellung der Steuererklärung stark erschweren.

Hier hilft der HELVETINVEST: er ermöglicht eine Beteiligung an einem ausgewogenen Portefeuille schweizerischer Obligationen und Hypotheken im 1. Rang auf schweizerischen Wohnliegenschaften. Anteilscheine des HELVETINVEST können jederzeit und in jeder beliebigen Höhe erworben oder zurückgegeben werden.

Sicherheit mit gutem Ertrag, das ist die Grundidee des HELVETINVEST. Besonders im Hinblick auf institutionelle Investoren wie Pensionskassen, Wohlfahrtsfonds und Vorsorgestiftungen sind im HELVETINVEST nur Titel enthalten, die von den meisten kantonalen Aufsichtsbehörden für Personalvorsorgestiftungen für die Vermögensanlage von Pensionskassen zugelassen werden.

Die Anteilscheine des HELVETINVEST liegen ab 9. August 1971 zur Zeichnung auf. Der Zeichnungspreis beträgt bis 20. August 1971 Fr. 100.– je Anteil inkl. eidg. Emissionsstempel. Nachher richtet sich der Emissionspreis nach dem täglich errechneten Fondsvermögen.

Weitere Einzelheiten enthält die ausführliche Broschüre, die Sie bei den folgenden Zeichnungsstellen beziehen können:

Schweizerische Bankgesellschaft

Lombard, Odier & Cie, Banquiers, Genf
La Roche & Co., Banquiers, Basel
Chollet, Roguin & Cie, Banquiers, Lausanne

Coupon Senden an: Intrag AG, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich

Bitte senden Sie mir unverbindlich die ausführliche Broschüre über den HELVETINVEST Anlagefonds für festverzinsliche Schweizer Werte:

Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

SUBSG

Schweizerische Bankgesellschaft